

# IDB

L'INDUSTRIEL DU BOIS

REPORTAGE

Concours jurassien des apprentis charpentiers : de magnifiques maquettes sur le thème du sport

INFORMATIONS

Du bois pour les JOP 2024

INFORMATIONS

Prix suisse d'architecture Arc-Award 20/21: les lauréats ont été désignés



INFORMATIONS

LE SPORT,  
UN TREMPLIN  
POUR LE BOIS

F R E  
+ C  
E M

06  
2021

# HPL

COMPACT

—

POUR DES SOLUTIONS  
ESTHÉTIQUES ET  
ROBUSTES

NATURFASER  
NOIR 908-O4 RM  
2 MM ET 4 MM COMPACT

**HPL d'Argolite pour votre projet de menuiserie.**

Utilisez le HPL Compact avec son stratifié autoportant de 2 à 30 mm d'épaisseur (selon la norme SN EN 438) dans votre concept d'espace. Il présente une surface hygiéniquement dense et facile à nettoyer ainsi que des bords étanches. Cinq couleurs de noyau différentes sont disponibles pour la conception et le design.

IGNIFUGE

CERTIFIÉ ANTIBACTÉRIEN  
SANITIZED®

FABRIQUÉ EN SUISSE

**Argolite**

Argolite AG | 6130 Willisau | [verkauf@argolite.ch](mailto:verkauf@argolite.ch)

# RRB'21, QUÉSACO ?



Après une première édition en 2019 à Genève sous le nom de *Rencontres WoodRise*, voici les *Rencontres Romandes du Bois'21*.

En arrivant en terres vaudoises, le nom s'est non seulement francisé mais le fil rouge est devenu: «Le bois et ses nombreux usages dans les sports & loisirs». Lausanne, capitale mondiale du sport, nous accueille au Musée Olympique pour les journées «professionnelles» et à l' Espace Fair-Play à Vidy pour la journée «grand public», le samedi 9 octobre.

Les RRB'21 se veulent éminemment fédératrices pour toute la filière du bois où les termes «rencontres», «romandes», «sports & loisirs», «innovation» et «construction» sont une véritable obsession du comité d'organisation.

*Rencontres*: de la forêt et ses multiples fonctions, jusqu'au fonds de placement exclusivement bois, la filière est tellement large que même les plus généralistes des spécialistes ne peuvent en faire le tour. C'est la raison pour laquelle les RRB'21 se sont donné pour objectif de réunir ces différents acteurs afin que l'offre rencontre les attentes de la demande et que la demande comprenne les contraintes de l'offre. Des rencontres pour se rencontrer, entre intéressés par le bois.

*Romandes*: outre l'ensemble des Lignum et des cantons romands, le CFPC de Genève accompagnera l'ETML de Lausanne, Fagus des Breuleux croquera Bcomp de Fribourg, Eskiss de Martigny mettra en scène la BFH de Bienne, etc.

*Sports & loisirs*: la forêt, la patinoire de Porrentruy, le Club Alpin Suisse, le tir à l'arc, la danse, les qualifications pour les championnats d'Europe et du Monde des charpentiers, les JO de Paris 2024, autant de lieux, autant de sports & loisirs qui ont pour dénominateur commun, le bois.

*Innovation*: peut-il y avoir encore de l'innovation avec un matériau aussi connu que le bois? Détrompez-vous! Si des chercheurs sont à bout touchant pour rendre le bois transparent, l'autrichien Lenzing fabrique déjà à grande échelle du Lyocell, une fibre produite à partir du bois et utilisée pour la création de vêtements. Nous trouvons également du bois dans les

biocarburants, les cosmétiques, l'agroalimentaire ou les bioplastiques.

Bcomp utilise la fibre de bois, comme toutes autres fibres, pour produire des carrosseries de voiture, des coques de bateau ou encore des skis.

La densification du bois, développée par la BFH, a pour but de renforcer la résistance du bois face aux rayures, au feu et à la putréfaction. Alors que 14'000 tonnes de plastique sont annuellement rejetées dans la nature helvétique, 8'000 tonnes proviennent de l'usure des pneus. Face à une telle situation, Michelin met au point un pneu dont la bande d'usure est constituée entièrement de produits biosourcés, dont du bois, donc biodégradables.

*Construction*: plus que tout autre secteur de la filière, la construction est le maillon où le bois indigène, les circuits courts et la préférence aux acteurs locaux doivent effacer les dérives de la mondialisation.

Le bois énergie, capteur de CO<sub>2</sub>, qui a produit la flamme des JOJ 2020, n'est pas oublié. C'est lui qui réchauffera la cantine qui vous accueillera lors de la journée «grand public» à Vidy.

À n'en pas douter, après le fer au 19<sup>e</sup> siècle, le béton au 20<sup>e</sup> siècle, le bois sera le matériau du 21<sup>e</sup> siècle.

Impatient de vous accueillir les 7, 8, et 9 octobre prochains.

**Philippe Nicollier**  
Président du Comité d'organisation des RRB'21  
Président de Lignum Vaud

# SÉANCES FRECEM

L'évolution rapide de la situation en lien avec la lutte contre le Coronavirus (COVID-19) peut engendrer des changements dans le calendrier ci-dessous.  
En cas de question, n'hésitez pas à consulter [www.frechem.ch](http://www.frechem.ch) ou à contacter le secrétariat FRECEM.

## DU 16 MAI AU 15 JUIN 2021

18.05	Séance Rencontres SECO-CP	En ligne	Président et directeur FRECEM
20.05	Visite de classe GP	EPAC, Bulle	Responsable formation prof.
20.05	Visite de classe GM	CPMB, Colombier	Responsable formation prof.
25.05	Visite de classe GM	EPASC, Martigny	Responsable formation prof.
26.05	Séance coordination Konvink HBCH-FRECEM	En ligne	Responsable formation prof.
26.05	Séance organisation examens avec responsables des Centres GF-GR	Au siège de la FRECEM	Responsable formation prof.
27.05	Journée bois Bienne	En ligne	Rédactrice en chef IDB
27.05	Comité directeur FRECEM	Vaud ou en ligne	Président et directeur FRECEM, rédactrice en chef IDB
29.05	Visite de classe GM	EDC, Tolochenaz	Responsable formation prof.
02.06	Assemblée générale du Groupe Bois	Vaud	Président et directeur FRECEM
03.06	Assemblée générale FVE	Vaud	Président et directeur FRECEM
03.06	Assemblée générale ANECEM	Neuchâtel	Président et directeur FRECEM
09.06	Séance réforme EPS 2025	Berne	Responsable formation prof.
11.06	Assemblée consultative SETRABOIS	Lausanne	Président, directeur et collaborateurs FRECEM
14.06	Comité CPP-SOR	Tolochenaz	Président et directeur FRECEM

## DU 16 JUIN AU 15 JUILLET 2021

18.06	Comité Cedotec	En ligne	Directeur FRECEM
23.06	Comité directeur FRECEM	Genève	Président et directeur FRECEM, rédactrice en chef IDB
24-25.06	Journées romandes USAM	Valais	Directeur FRECEM
25.06	Séance groupe de pilotage Flex2B	Berne	Responsable formation prof.
25.06	Assemblée générale WaldSchweiz	Soleure	Rédactrice en chef IDB
01.07	Séance Holzbau Schweiz, VSSM et FRECEM	Lucerne	Directeur FRECEM
13.07	Comité GRC	A définir	Directeur FRECEM, responsable formation prof.
07-11.07	1 <sup>re</sup> sélection National Team	Kriessern, Saint-Gall	Responsable formation prof.

Président FRECEM  
Co-Président GRC  
Co-Président GRC  
Directeur FRECEM  
Rédactrice en Chef IDB  
Responsable formation professionnelle  
Responsable formation initiale

Pascal SCHWAB  
Jean-René ROH  
Joël MOREROD  
Daniel BORNOZ  
Nathalie BOCHERENS  
Michaël MARTINS  
Gilles DUMUID

Prêles  
Sion  
Les Diablerets  
Le Mont-sur-Lausanne  
Le Mont-sur-Lausanne  
Le Mont-sur-Lausanne  
Le Mont-sur-Lausanne

## PUBLICITÉ

Raboteuses – Précision et confort pour répondre aux attentes les plus strictes



### De la compétence dans l'artisanat

Centre CNC – Un millier de possibilités tout simplement combinées



La scie à panneaux compacte pour une découpe efficace et rapide





**HM-SPOERRI SA**  
Machines à bois

Plaques de chants dans chaque catégorie

Scies à format – Convaincantes dans tous les domaines

**FORMAT 4**

Tel.: 044 872 51 00, [www.hm-spoerri.ch](http://www.hm-spoerri.ch)

Weieracherstrasse 9, CH-8184 Bachenbülach

# DANS CE NUMÉRO DE JUIN 2021



↖ p. 06

← p. 18

↙ p. 34



	<b>EDITORIAL</b>
03	RRB'21, Quésaco?
	<b>AGENDA</b>
04	Séances FRECEM
05	<b>SOMMAIRE</b>
	<b>INFORMATIONS</b>
06	Le sport, un tremplin pour le bois
08	Un forum public et gratuit sur la forêt
09	Les RRB'21 accueilleront les sélections aux championnats d'Europe des charpentiers et aux WorldSkills de 2022
10	Le bois, l'alternative au pétrole
12	Les équipements sportifs, terrains d'expérimentation pour le bois
23	Une pile biodégradable à base de bois
26	Prix suisse d'architecture Arc-Award 20/21: les lauréats ont été désignés
34	Du bois pour les JOP 2024
	<b>REPORTAGE</b>
18	Concours jurassien des apprentis charpentiers: de magnifiques maquettes sur le thème du sport
	<b>LIGNUM</b>
37	Cours pour l'obtention du permis PER-B
	<b>CEDOTEC</b>
42	Casiers d'entreprises du Cedotec
	<b>FORMATION</b>
44	Agenda du perfectionnement professionnel supérieur CH 2021
45	Agenda du perfectionnement professionnel supérieur ME 2021
46	<b>BONNES ADRESSES</b>
50	<b>AVIS OFFICIELS</b>
57	<b>PETITES ANNONCES</b>
58	<b>IMPRESSUM</b>

## Illustration de la couverture:

Prototype de wakeboard Anticonf, réalisé en 2017 par le First Track Lab, une agence de développement spécialisée dans les sports de glisse.

## Auteur:

© MDV Media

# LE SPORT, UN TREMPLIN POUR LE BOIS

Texte : Sophie Barenne, Cedotec, Photos : voir légendes

La filière bois ne surfe pas sur une vague éphémère. Elle bénéficie de l'émergence d'une véritable lame de fond portant sur le devant de la scène les circuits courts, le développement durable et les énergies renouvelables. Les enjeux tant locaux qu'internationaux que ce changement de paradigme engendre sont colossaux et ont des répercussions importantes voire inattendues sur les marchés et les rouages du secteur. C'est dans ce cadre que s'inscrit la deuxième édition des Rencontres WoodRise, rebaptisée Rencontres Romandes du Bois qui se tiendront en automne 2021, un fois passé, on l'espère, le gros de la crise sanitaire.

Les Rencontres pourraient, pour l'occasion, s'appeler « retrouvailles » tant le désir de se voir, d'échanger, ou de débattre, en chair et en os, est intense. Dans le contexte, tendu, de flambée des prix du bois et de difficulté d'approvisionnement, la filière n'a jamais eu autant besoin d'espace de dialogue et de partage de points de vue.

Cette tribune prendra corps dans un lieu hautement symbolique, le Musée olympique. Ce n'est pas tant l'architecture du lieu que ce qu'il représente et le thème des Rencontres, *Le bois dans le Sports et les Loisirs*, qui en ont motivé le choix.

Même si vous êtes du métier et déjà adepte du matériau bois, vous risquerez d'être encore surpris par son potentiel. Dans la construction, l'agencement et le design intérieur, on en découvre de nouvelles facettes tous les jours : les concours d'architecture, de design ou autres vitrines comme le Prix Lignum\* valorisent chaque fois davantage les constructions en bois. Ces dernières gagnent de plus en plus de distinctions et donc de visibilité. Mais les différents corps de métiers ont vocation à se mélanger et dialoguer. Au contraire, pour les constructeurs, charpentiers, investisseurs, ingénieurs, politiques, ces journées professionnelles sont un prétexte à la rencontre.

Les projets y sont abordés de différents angles, celui du constructeur, de l'ingénieur, de l'architecte ou de l'investisseur, laissant place aux débats d'idées et les coulisses de la manifestation, tels les pauses-café, lunchs, ou speed datings, comptent autant que les exposés.



## RRB '21 en un coup d'œil

Fil rouge « Sports & Loisirs » décliné sur 3 journées professionnelles au Musée Olympique :

- Jeudi 7 octobre, autour de l'innovation
- Vendredi 8 octobre, autour de la construction
- Samedi 9 octobre, autour de la forêt

Une journée sur le même thème pour le grand public, à l'Espace Fair-Play, à Viduy.

\* La remise du Prix Lignum région Ouest aura lieu à Chalet Schuwey SA, Im Fang, le 1<sup>er</sup> octobre



↑ Le centre aquatique de Paris 2024, seule infra-structure pérenne des JOP, sera en bois et présenté à l'occasion de la journée de la construction des Rencontres Romandes du Bois'21 le vendredi 8 octobre 2021. Photo : © proloog.

*« Dans le contexte, tendu de flambée des prix du bois et de difficulté d'approvisionnement, la filière n'a jamais eu autant besoin d'espace de dialogue »*

### S'affranchir du cadre

Dans le domaine de l'innovation, la chose est encore moins aisée. La filière fonctionne en silo et la rencontre entre les métiers traditionnels et la recherche n'a pas souvent lieu. Pourtant, ils se nourrissent mutuellement du savoir-faire des uns et des découvertes des autres. De même, investisseurs et start-ups ont peu d'opportunités de se fréquenter. Il fallait donc créer un espace, et même un prix à l'innovation, pour leur donner cette occasion.

Le matériau bois profite d'un changement radical des mentalités et d'une conscience écologique qui le propulse parmi les matériaux phare de l'après-pétrole. La journée innovation en déclinera tous les enjeux et montrera à quel point le bois a son mot à dire et son rôle à jouer dans la transition énergétique.

Pour que les participants de la journée « innovation » rencontrent les participants de la journée « construction » sur le thème « sports & loisir », il sera présenté des infrastructures sportives en bois innovantes lors de la journée « innovation ». Les volets « bois, un matériau renouvelable high tech », « bois et matériaux fibreux » et « la chimie du bois » y seront aussi développés. ■

- Créer des arômes et des parfums à partir du bois et de déchets agricoles, un fort potentiel pour un marché qui devrait progressivement remplacer les dérivés du pétrole. La start-up Bloom Biorenewables, née dans le canton de Vaud, mais désormais installée dans le canton de Fribourg présentera ses axes de développement le 7 octobre. Photo : © fulvio-ciccolo



- La recherche et l'innovation dans le domaine de l'équipement de ski, de snowboard, de wakeboard et de kitesurf. First Track Lab est un centre de R&D unique, basé à Verbier et spécialisé dans le développement. En quelques heures seulement, il peut concevoir et prototyper des produits qui soutiennent l'innovation dans les sports de glisse. First Track Lab, un projet présenté le 7 octobre. Photo : © mirtewashere



- Recherche sur les valeurs de résistance attribuées au hêtre par Fagus Suisse. L'exemplarité de la patinoire de Porrentruy, un projet présenté le 7 octobre. Photo : © Fagus Suisse



*« Le matériau bois profite d'un changement radical des mentalités et d'une conscience écologique qui le propulsent parmi les matériaux phare de l'après-pétrole »*

# UN FORUM PUBLIC ET GRATUIT SUR LA FORÊT

Texte : Yves Kazemi, Inspecteur des forêts du 18<sup>e</sup> arrondissement, DGE-Forêt, Canton de Vaud, Photos : voir légendes

Les journées professionnelles se clôtureront le 9 octobre par un forum public et gratuit sur le thème : « sports, loisirs et tourisme en forêt : comment bien vivre ensemble ? »

Les forêts représentent un espace naturel particulièrement apprécié pour les activités de sports et loisirs. Cette fonction d'accueil contribue à la régénération des capacités physiques, physiologiques et psychiques de la population.

De même que la fréquentation, l'intensité et la diversité des pratiques récréatives en forêt ont considérablement évolué ces 20 dernières années. Aujourd'hui, la promenade, la découverte de la nature, la randonnée, la course à pied, le vélo, l'équitation et les pique-niques constituent la majorité des loisirs pratiqués dans les forêts.

A ce jour, la cohabitation entre les différents usagers de la forêt et la pression des activités de loisirs sur les autres fonctions de la forêt sont globalement supportables. La situation est certes plus critique dans les zones d'accueil à forte fréquentation sans être toutefois préoccupante.

Le développement urbain, l'augmentation des besoins récréatifs de la population et l'émergence de nouvelles pratiques comme le E-Bike laisse présager une augmentation localisée des problèmes de cohabitation entre les usagers de la forêt et de la pression sociale sur le milieu naturel et forestier. Sous le thème « comment bien vivre ensemble », le forum du 9 octobre 2021 a pour but de réfléchir aux enjeux et défis posés par le développement des loisirs et du tourisme en plein-air.

Il vise en particulier à :

- Caractériser l'importance grandissante des sports et loisirs en plein-air pour le bien-être de la population et le développement économique et touristique du canton.
- Identifier les stratégies permettant de renforcer la cohabitation entre les différentes activités de loisirs qui se pratiquent dans la nature.
- Définir les approches permettant d'équilibrer au mieux le développement des activités de loisirs et de tourisme en plein-air avec la protection du milieu naturel.

Des personnalités politiques, des professionnels de la forêt, du tourisme, de la confédération ou de la protection de la nature issus de toute la Romandie, confronteront leurs visions, leurs expériences et leurs bonnes pratiques. ■

↓ Faire cohabiter les différentes pratiques et les différents usages de la forêt. Photo : © CFPF du Mont



# LES RRB'21 ACCUEILLERONT LES SÉLECTIONS AUX CHAMPIONNATS D'EUROPE DES CHARPENTIERIS ET AUX WORLDSKILLS DE 2022

Texte : Sophie Barenne, Cedotec, Photos : voir légendes

Sous la cantine des Rencontres Romandes du Bois'21 se trameront les qualifications pour les Championnats d'Europe de Charpentiers et pour les WorldSkills, habituellement en alternance, tous les deux ans mais ayant lieu, cette fois, tous deux en 2022 à cause du COVID. Ils mettront en scène 8 candidats. Parmi eux, Elias Gogniat, seul romand, plus que jamais déterminé à franchir toutes les étapes pour participer aux épreuves internationales.

Dès le mercredi 6 octobre 2021 le concours prendra place sous le chapiteau monumental des RRB'21, à l'Espace Fair-Play, permettant aux concurrents de passer successivement les 6 manches prévues au total pour les deux sélections. L'événement, à l'image des grands tournois sportifs, est en phase avec la programmation de ces Rencontres qui placent le sport au cœur de leur problématique. « Coaching, préparation mentale, investissement en temps et entraînement quotidiens... La vie d'un membre de la National Team est digne d'un athlète de haut niveau » nous explique Florian Bingeli, organisateur de la compétition. Les attentes du public romand seront d'ailleurs très importantes.

Le jeune Fribourgeois de 21 ans, qui travaille désormais chez Chalet Schuwey après avoir fait son apprentissage dans l'entreprise Robert & Pascal Sallin SA, bénéficiera également des encouragements des écoles de la construction bois de Genève (CFPC) et de Lausanne (ETML). Ces dernières, particulièrement actives dans la préparation des RRB'21 et auteurs d'un grand nombre de structures servant à la scénographie, prendront aussi leurs quartiers sous la tente le samedi 9 octobre pour animer des ateliers interactifs (mini-golf, échasses, Kapla, etc.) avec le grand public. ■

→ Elias Gogniat durant les championnats charpentiers. Photo : © FRECEM

*« La vie d'un membre de la National Team est digne d'un athlète de haut niveau »*

## Étapes des sélections

Étape 1 : le dessin des pièces de l'ouvrage à l'échelle 1/1 sur un panneau MDF

Étape 2 : le traçage du bois (reporter les mesures, les trouver sur le plan, sur les pièces de bois)

Étape 3 : la taille (machines autorisées pour la partie « sélection championnat du monde »)

Étape 4 : le montage. C'est souvent lors de cette étape que l'on s'aperçoit des éventuelles erreurs

Une journée sur le même thème pour le grand public, à l'Espace Fair-Play, à Vidy



## Dates importantes

Championnat d'Europe (max. 3 candidats)  
15-18 février 2022, Köln.

Championnat du Monde (max. 1 candidat):  
12 au 17 octobre 2022, Shanghai.

↓ Podium des médaillés charpentiers aux SwissSkills de Berne 2018, en compagnie du Conseiller fédéral Johann N. Schneider-Ammann. Photo : © Manu Friedrich, SwissSkills



# LE BOIS, L'ALTERNATIVE AU PÉTROLE

Texte : Sophie Barenne, Cedotec, Photos : voir légendes

Qu'il soit solide, sous forme de fibres ou de composants chimiques, le bois est l'un des matériaux les plus prometteurs de notre époque. Loin de l'image traditionnelle et rétrograde, il allie à la fois performance et protection de l'environnement. Comment le bois va-t-il détrôner le carbone d'origine fossile dans notre vie quotidienne ? Où en est l'état de la recherche ? Comment les investisseurs se positionnent-ils dans l'ensemble de la chaîne de valeur du bois ?

La bioéconomie issue du bois est en plein essor en Suisse et dans le monde. Ses applications touchent tous les domaines d'activité et le sport n'y échappe pas : accessoires, alimentation, textiles, infrastructures et équipements sportifs... Les substances obtenues à partir du bois permettent non seulement de remplacer les composants à base de pétrole dans les formulations, mais offrent également la possibilité de réduire considérablement l'empreinte écologique des produits grâce à une approche d'éco-conception cohérente. Un modèle qui valorise bois local et circuits courts.

## Le bois densifié vu par WoDens

Traditionnellement, pour la production de parquets de salle de sports ou de meubles haut de gamme, on utilise du bois tropical, qui se caractérise par une haute densité, une forte résistance et des qualités esthétiques. Toutefois, bon nombre de ces essences sont considérées comme menacées, elles sont en outre difficiles à obtenir et très onéreuses. De plus, on ne peut exclure le risque que les clients qui les recherchent favorisent en amont le commerce illégal du bois. C'est pourquoi WoDens souhaite proposer une alternative durable à base de bois indigène, qui présente les caractéristiques des bois tropicaux.

## Natural Peak, des vêtements techniques «made in forest»

Le Modal® est issu de la cellulose du bois de hêtre et le Tencel® issu de la cellulose du bois d'eucalyptus. Grâce à la recherche, et au développement de ces deux matières, le secteur des vêtements techniques pour le sport est en pleine effervescence.

Ainsi, au-delà de la construction immobilière, qui reste la principale utilisation du bois, l'industrie du textile intègre chaque année davantage le bois et promet des perspectives de croissance colossales.

↓ Les vêtements (de sport) en fibre de bois local est un marché en pleine expansion.  
Photo : © parker-burchfield





### NaturLoop, la problématique des sous-produits du bois aux Philippines

Plus de la moitié des forêts tropicales du monde ont été détruites depuis les années 1960, ce qui a obligé de nombreux pays à mettre en place des interdictions d'exploitation et des politiques vertes pour protéger les ressources naturelles restantes. La disponibilité limitée du bois a non seulement fait augmenter les prix des matières premières, mais a également rendu ces pays fortement dépendants de l'importation de panneaux à base de bois. D'autre part, l'Indonésie, les Philippines et l'Inde produisent plus de 75 % de la demande mondiale de noix de coco. Au niveau mondial, 21 millions de tonnes de coques de noix de coco sont produites chaque année, dont la

plupart sont brûlées ou mises en décharge. Naturloop, spin-off de la Haute école spécialisée bernoise développe des matériaux de construction durables à partir de fibres de coco. Ici, il ne s'agit pas de bois local suisse, mais de valorisation des sous-produits du bois. Avec Cocoboard, NaturLoop a lancé son premier produit. La prochaine étape consiste à mettre en place une usine de production aux Philippines et de réduire, sur place, la dépendance vis-à-vis des matériaux de construction importés. Le potentiel pour le sport de ces biocomposites naturels et durables fabriqués à partir de sous-produits agricoles est non négligeable.

← Utilisation des sous-produits du cocotier. Photo : © Sri Lanka

### Colles et matériaux composites à base d'écorce de bois suisse.

Les tanins de l'écorce de bois indigènes peuvent servir à l'élaboration de colles et matériaux composites, une découverte qui sert également à l'impression 3D. Mousse de tapis de yoga, ou de sièges automobiles... Les usages sont multiples. Ils permettent d'ajouter une étape supplémentaire à l'utilisation en cascade du bois, et d'ouvrir de nouvelles perspectives de revenus basées sur les ressources renouvelables pour les scieries et industries en aval.

### Bloom, adieu pétrole

Bloom est l'une des startups les plus prometteuses installées sur le sol suisse. Elle a rafflé de nombreuses distinctions et bénéficie de soutiens financiers colossaux. Elle peut se féliciter d'avoir été le premier investissement du fonds Breakthrough Energy Ventures Europe, piloté par Bill Gates, dont l'objectif est d'affranchir l'humanité de son addiction au pétrole. Dans le domaine du sport son potentiel est sans limite : accessoires sportifs, biocarburants, vêtements techniques, arômes pour compléments alimentaires. ■

↓ Laboratoire d'analyses chimiques, analyse d'un extrait de tanin. Photo : © BFH

*« Des modèles qui valorisent bois local et circuits courts »*



# LES ÉQUIPEMENTS SPORTIFS, TERRAINS D'EXPÉRIMENTATION POUR LE BOIS

Texte : Christophe Catsaros et Sophie Barenne, Cedotec – Photos : voir légendes

Les équipements sportifs, bien avant les écoles, l'habitation collective ou les bureaux, ont été le terrain d'expérimentation pour l'utilisation du bois de construction à grande échelle. Comment ces projets, plus ou moins vertueux, plus ou moins iconiques, influencent-ils notre façon de construire en bois ? Le sport trouve-t-il dans l'équipement en bois l'argument écologique qui lui permet de se mettre à jour en matière de développement durable ?

Éclairage sur quelques projets abordés à l'occasion de la journée « construction ».

## Olavi Koponen

Avant de construire avec RK2 de nombreux équipements sportifs et scolaires dans la région de Grenoble, Olavi Koponen a réalisé toute une série d'habitations en bois qui témoignent d'une grande capacité à révéler le potentiel du matériau afin de l'inscrire dans son environnement, qu'il soit urbain ou rural. Koponen est un novateur, quelqu'un qui utilise pleinement le potentiel innovant du bois, loin des lieux communs et de l'image stéréotypée de la construction. Cette franchise constructive lui a valu d'être reconnu comme un bâtisseur non seulement capable de faire, mais aussi de penser globalement la place du bois dans l'évolution de construction.

Olavi Koponen interviendra en français le vendredi 8 octobre.



↑ Salle sport d'Alby sur Chéran. Photo : © Sandrine Rivière



← Sauna Tuuliniemi situé au bord du lac Kelujärvi en pleine Laponie, où la température peut descendre à -50 °C. Photos : © RK2

### CBS CBT Vortex

Palliant le manque de logements pour étudiants des Hautes Ecoles, le projet Vortex, financé et réalisé par la Caisse de pensions de l'Etat de Vaud (CPEV) a été conduit par Retraites Populaires. Un bâtiment audacieux qui a servi de village olympique pour les JOJ

2020. Dans cette construction mixte bois / béton, le bois agit comme un paramètre modulable. Son usage témoigne d'une logique combinatoire qui, sans prétendre à l'exemplarité d'une structure où le bois serait majoritaire, n'en est pas moins déterminante pour la progression de l'usage du matériau.

↓ Le Vortex, un projet CBS CBT présenté par Jean-Luc Sandoz le 8 octobre.  
© SG + SG / CBS-CBT



### L'Ibois et le bois rond

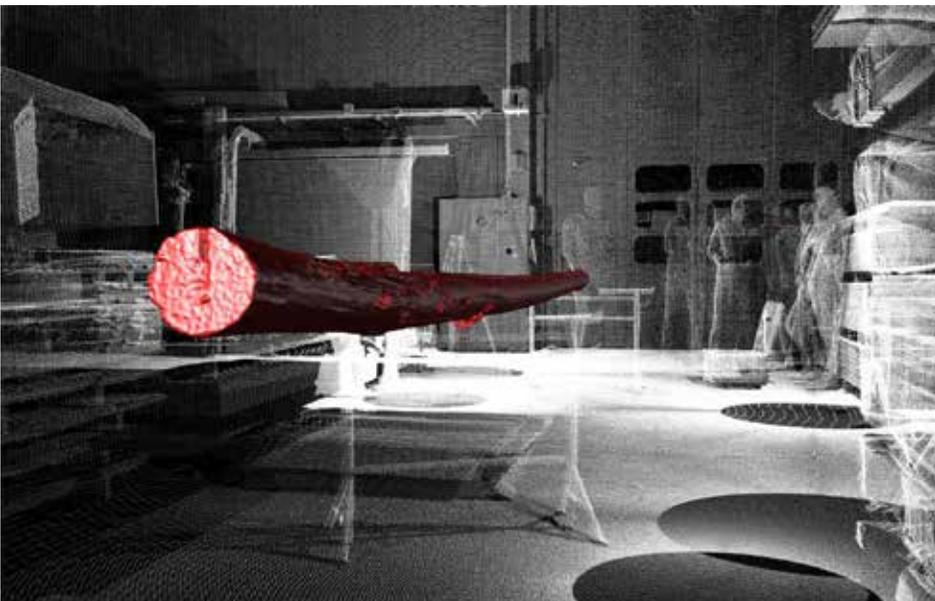
La technologie des assemblages bois / bois et du bois rond portée par les chercheurs de l'Ibois pourrait bientôt modifier le recours systématique à la standardisation du matériau. Le principe est assez simple : au lieu de façonner pour rendre le bois compatible avec un mode constructif standard, il consiste à scanner un arbre, pour en tirer les éléments d'un ensemble à bâtir. Des joints taillés sur mesure transformant ainsi n'importe quel tronc en élément d'une structure unique. Au lieu de décomposer puis recomposer à l'aide de colles, il s'agirait d'élaborer la forme bâtie à partir des éléments organiques disponibles.

L'objectif n'est pas de s'adonner à un nouveau pittoresque, mais d'initier une approche holistique capable de valoriser des éléments jugés aujourd'hui inutilisables. Il s'agit de lier structurellement deux états perçus comme incompatibles : celui de l'arbre vivant et celui de l'élément de construction finalisé. Pour cela il faut rendre acceptable des irrégularités formelles qui seront compensées par l'acte de composition.



↑ Au lieu de décomposer puis recomposer à l'aide de colles, il s'agirait d'élaborer la forme bâtie à partir des éléments organiques disponibles. Photo : © IBois

↓ Au lieu de façonner pour rendre le bois compatible avec un mode constructif standard, le principe consiste à scanner un arbre, pour en tirer les éléments d'un ensemble à bâtir. Photo : © IBois



### Bauart : l'usage mixte bois / béton

On ne compte plus les projets qui font un usage mixte du bois. Bauart a été en quelque sorte pionnier dans cette usage dissimulé du bois qui ne cherche pas à sur-jouer sa composition biosourcée. Dans ces projets, le bois n'est pas convoqué pour ses vertus iconiques mais plutôt pour sa réelle capacité à solutionner et constituer des environnements performants à moindre coût. L'usage structurel et combinatoire du bois aurait finalement autant d'impact que son utilisation démonstrative qui l'affiche comme un parti pris. Moins visible, cette conception serait en train de modifier en profondeur son rôle dans la construction, contribuant discrètement à la performance et la qualité architecturale des projets en question. ■

## MUSÉE OLYMPIQUE LAUSANNE



Le « Made in forest » ou  
l'omniprésence du bois  
et de la forêt dans le  
sport et les loisirs

**Les 7, 8 & 9 OCTOBRE 2021**

[www.rrb21.ch](http://www.rrb21.ch)

Tarif spécial pour les abonnés de l'IDB

Code promo : RRB21-IDB

Réduction de 20% valable jusqu'au 15 juillet 2021

**NE TARDEZ PAS, LE NOMBRE DE PLACES EST LIMITÉ**

Le rendez-vous de la filière bois

- Journées pro : innovation (payant)
- Journées pro : construction (payant)
- Journées pro Forêt : «Sports, loisirs et tourisme en forêt : comment bien vivre ensemble ? (gratuit, sur inscription)
- Journée grand public : sur le thème du sport et des loisirs

Les RRB21 remercient leurs partenaires de la première heure :



# MANITOU RENOUVELLE SES GAMMES

## Des chariots télescopiques rotatifs MRT entièrement repensés

Véritable bijou de technologie, le MRT s'affirme comme un outil indispensable pour les professionnels de la construction. Pour apporter plus de clarté à son offre de chariots télescopiques rotatifs, le groupe Manitou a pris la décision de renommer ses deux gammes sous le nom de VISION et VISION+. Grâce à une modernisation du design et de l'ergonomie des produits, une seule et même cabine est proposée pour l'ensemble des modèles de la gamme, offrant ainsi une excellente visibilité aux utilisateurs, quel que soit le modèle.

## Des capacités augmentées pour plus de productivité

Les plus fortes capacités sont regroupées au sein de la gamme VISION+ qui recense six nouveaux produits entièrement revus: MRT 2260, MRT 2660, MRT 3570 (également disponible en version à suspensions électroniques), MRT 2570 et MRT 3060. Avec des modèles offrant une hauteur de levage de 22 à 35 mètres et une capacité nettement améliorée allant jusqu'à 7 tonnes, cette gamme est idéale pour l'installation de charpentes métalliques, la rénovation d'immeubles, ou bien encore de la démolition. Ces deux gammes sont connectées en standard afin d'optimiser la maintenance, augmenter les



heures de fonctionnement de la machine et ainsi diminuer le coût total de possession pour l'utilisateur.

Les capacités de levage et les abaques de travail ont été significativement améliorés, notamment la capacité à hauteur maximum jusqu'à +100 % et en déport maximal jusqu'à +25 %. Le poids de ces machines a été réduit de plus de 5 % tout en bénéficiant d'une hausse allant jusqu'à 15 % de leur capacité de charge. Manitou montre une nouvelle fois à quel point l'innovation est partie intégrante de son ADN avec 21 brevets déposés dans le cadre de la conception de ces deux nouvelles gammes MRT VISION et VISION+.

## Des équipements innovants pour plus de confort et sécurité

Le choix du nom VISION se traduit aussi par une grande visibilité en cabine. Présente sur l'ensemble des modèles VISION et VISION+, la cabine pressurisée garantit à l'opérateur un environnement de travail sain et une isolation acoustique supplémentaire, pour un plus grand confort. Le large écran tactile simplifie la prise en main de la machine et fonctionne aussi avec des gants, très pratique sur les chantiers.

Autre innovation, une nouvelle radiocommande en option qui contrôle à distance la machine depuis le panier ou lorsque l'opérateur est en dehors de la machine. Il est ainsi possible de la déplacer en toute sécurité sans avoir à retourner au poste de conduite, et de réaliser ainsi de précieux gains de temps sur le chantier.

Pour assurer la sécurité maximale des opérateurs, Manitou a conçu le MRT VISION+ avec un accès des 4 côtés de la machine. Son double joystick équipé de capteurs de détection intégrés sécurise les mouvements et limite les risques. Le frein de parking automatique protège la machine et les manœuvres sur tous les terrains. Le verrouillage fonctions hydrauliques permet de sécuriser les manutentions délicates et toutes les fonctions hydrauliques, stabilisateurs compris.

## Du nouveau dans les télescopiques compacts

Manitou crée par ailleurs un nouveau segment dans sa gamme construction avec des chariots télescopiques fixes compacts et hydrostatiques. Avec trois modèles innovants MT 730 H, MT 930 H et MT 930 HA (avec panier nacelle), la marque Manitou répond à une forte demande pour des machines compactes là où les chantiers urbains deviennent de plus en plus exigus.

Ces gabarits compacts de 2 mètres de largeur pour 2 mètres de hauteur, disposent d'une large palette d'équipements. ■

**BERNARD FREI**  
soulever → déplacer → transporter

Pour de plus amples informations :

Bernard Frei & Cie SA  
Rue des Moulins 22  
2114 Fleurier  
T +41 32 867 20 20  
info@bernardfrei.ch  
www.bernardfrei.ch



PUBLICITÉ

Ce petit plus de sécurité :  
**Portes coulissantes coupe-feu EI30.**

 **Frank Türen**



PEUGEOT  
PROFESSIONAL

# NOUVEAU e-EXPERT

Full electric

Jusqu'à 330 km d'autonomie (WLTP)\*

Recharger à 80 % en 30 minutes\*\* - Poids de la charge utile : jusqu'à 1199 kg

\*Cycle WLTP, standard 2019, correspond à 300 km WLTP. \*\*Sur les stations de recharge publiques de 100 kW.



INTERNATIONAL VAN OF THE YEAR 2021

# CONCOURS JURASSIEN DES APPRENTIS CHARPENTIERES : DE MAGNIFIQUES MAQUETTES SUR LE THÈME DU SPORT

Texte et photos : David Buchser et Sylvain Seuret pour l'AJMCE

La cérémonie de remise des prix pour le concours des apprentis charpentiers du Jura et Jura bernois s'est déroulée en avril dernier. Avec le sport comme thème 2021, leurs réalisations originales ont marqué des points et rappeler le dynamisme et l'engagement des jeunes professionnels.

Cette année, la situation sanitaire a obligé l'AJMCE à s'adapter pour organiser la traditionnelle cérémonie de remise des prix du concours de maquettes des apprentis charpentiers. Celle-ci s'est déroulée le 16 avril dernier à l'Ecole jurassienne du bois. Si les jeunes professionnels ont pu recevoir leur prix en présentiel, ils n'ont malheureusement pas pu avoir la possibilité de partager le traditionnel apéritif de remerciement.

Obligatoire et organisé tous les ans par l'Association jurassienne des menuisiers, charpentiers et ébénistes AJMCE, le concours a couronné « le goût de la recherche et de l'effort personnel », qui a fait participer les 54 apprentis charpentiers du Jura et Jura bernois.

## Modèles imposés et libres sur le sport

Echo aux Rencontres romandes du bois prévues cet automne (lire page 6 et suivantes), le thème imposé pour les maquettes était : « Les ouvrages destinés au sport ».

En 1<sup>re</sup> année, les apprentis ont réalisé un modèle imposé et imaginé par Maxime Jeannerat, leur enseignant des branches techniques. Il s'agissait d'une « cible » composée d'assemblages et d'entailles adaptés aux connaissances des apprentis.



### Lauréats de 1<sup>re</sup> année

- 1<sup>re</sup> place: Fabien Schär, entreprise formatrice A. Hauser SA, note obtenue: 5.5  
 2<sup>e</sup> place: Meyer Johann, entreprise formatrice Georges Meyer, note obtenue: 5.4  
 3<sup>e</sup> place: Meister Simon, entreprise formatrice Houmard SA, note obtenue: 5.3



Les apprentis en 2<sup>e</sup> année de formation ont fait un objet imposé qui a été conçu par un des enseignants de cours pratiques: Tim Vuilleumier. Nommé «Un but», il regroupait les domaines de la charpente et des façades, car les apprentis avaient la liberté d'imaginer et d'utiliser divers matériaux pour l'exécution du revêtement d'une façade.

### Lauréats de 2<sup>e</sup> année

- 1<sup>re</sup> place: Koller Michael, entreprise formatrice Oppliger-bois Sàrl, note obtenue: 5.5  
 2<sup>e</sup> place  
 ex aequo: Jobin Justin, entreprise formatrice Charpente de la Birse Sàrl, note obtenue: 5.4  
 2<sup>e</sup> place  
 ex aequo: Grünenwald Julien, entreprise formatrice Alfred Stucki SA, note obtenue: 5.4



Les jeunes en 3<sup>e</sup> avaient la liberté d'imaginer une maquette complète et pouvaient mettre en pratique leurs idées tout en respectant le thème « Les ouvrages destinées au sport ». David Buchser, enseignant des branches techniques au CEFF, a guidé et orienté les apprentis dans les choix et la conception des travaux imaginés. Un tremplin de saut à ski, un baby-foot, un billard, un mur de grimpe ainsi que beaucoup d'autres objets ont été présentés lors du concours.

#### Lauréats de 3<sup>e</sup> année

1<sup>re</sup> place : Aubry Denis, entreprise formatrice Gigandet Frères SA, note obtenue : 6

2<sup>e</sup> place  
ex aequo : Alleman Kelly, entreprise formatrice JK Jeremy Kocher, note obtenue : 5.9

2<sup>e</sup> place  
ex aequo : Bueche Mathieu, entreprise formatrice Widmer Construction Sàrl, note obtenue : 5.9

2<sup>e</sup> place  
ex aequo : Freiburghaus Yannis, entreprise formatrice A. Hauser SA, note obtenue : 5.9



Les apprentis de 4<sup>e</sup> ont réalisé un « banc des remplaçants » conçu par Stéphane Willemin, enseignant des branches techniques au CEFF. L'objet faisait également office de répétition générale pour les procédures de qualification de fin d'apprentissage. Les apprentis ont pu se confronter aux thèmes du colombage, de la charpente, du bardage, ainsi que des revêtements qui venaient couronner l'assemblage.

Les experts, l'AJMCE et la FRECEM félicitent chaleureusement les apprentis pour leurs réalisations et la passion qu'ils ont démontrée lors de l'exécution de leurs maquettes. L'excellente qualité du travail présentée est encourageante pour la suite et le métier de charpentier peut se féliciter d'avoir dans son équipe des jeunes motivés et une relève assurée! ■



#### Lauréats de 4<sup>e</sup> année

- 1<sup>re</sup> place: Cerf Estevan, entreprise formatrice Yves Boillat SA, note obtenue: 5.81  
 2<sup>e</sup> place: Stalder Alain, entreprise formatrice Gigandet Frères SA, note obtenue: 5.74  
 3<sup>e</sup> place: Fleury Josias, entreprise formatrice Georges Meyer, note obtenue: 5.69

**« Un tremplin de saut à ski, un baby-foot, un mur de grimpe ainsi que beaucoup d'autres objets ont été présentés lors du concours »**



ke  
bo  
ny®

## Natural wood Made to last

À l'extérieur, le choix du bois est crucial pour profiter durablement du résultat. Le Kebony est un bois durable, il ne nécessite que peu d'entretien et est donc parfait pour les terrasses et les façades.

Demandez-nous conseil sans attendre !



**Balteschwiler**  
Mieux vivre avec du bois.

[www.balteschwiler.ch/fr/kebonny](http://www.balteschwiler.ch/fr/kebonny)

# UNE PROTECTION INCENDIE POUR PLUS DE SÉCURITÉ DANS LES CONSTRUCTIONS EN BOIS



↑ Le lotissement de Schönenbrunnen à Belp (Berne) a été réalisé avec des éléments de bois préfabriqués et isolé avec des panneaux isolants Flumroc 1.

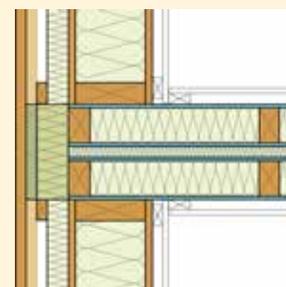
**La sécurité des utilisateurs et des habitants en cas d'incendie est un sujet très important dans le secteur du bâtiment. Il est donc nécessaire, lors de la construction, de recourir à des matériaux isolants non combustibles qui conservent leur fonctionnalité même à très hautes températures. Ces critères, la laine de pierre de Flumroc les remplit à merveille.**

Selon les prescriptions incendie actuelles, il est possible de construire des bâtiments en bois de n'importe quelle hauteur. Mais en cas d'incendie, les éléments porteurs doivent conserver leur résistance pendant la durée prescrite par le législateur. Il est par conséquent nécessaire de protéger ces éléments de construction de toute combustion rapide. La protection incendie gagne ainsi sensiblement en importance: les matériaux isolants non combustibles sont décisifs pour empêcher la propagation d'un feu.

## Point de fusion supérieur à 1000 °C

Les produits en laine de pierre suisse de Flumroc sont classés dans la meilleure catégorie de réaction au feu RF1 selon l'AEAI. La laine de pierre de Flumroc convient particulièrement bien aux constructions en bois. Grâce à son mélange spécial de roches, elle supporte des températures supérieures à 1000° C. Elle empêche ainsi la propagation rapide des flammes et permet par exemple de gagner un temps précieux pour sauver des personnes en cas d'incendie. Les produits de la génération FUTURO, qui sont aussi souvent utilisés dans les constructions en bois, présentent les mêmes propriétés. Ils sont par ailleurs très écologiques et inoffensifs pour leurs utilisateurs, puisqu'ils sont produits avec un liant naturel.

À découvrir sur: [1000grad.flumroc.ch/fr/](http://1000grad.flumroc.ch/fr/).



➤ Grâce à son point de fusion supérieur à 1000 °C, la laine de pierre de Flumroc permet des applications avec des épaisseurs réduites.



➤ Panneau isolant Flumroc 1 de génération Futuro

## Flumroc en bref

Flumroc SA fabrique des produits en laine de pierre à base de roches principalement suisses à Flums (Saint-Gall) depuis 70 ans. Les domaines d'application de ces produits sont notamment l'isolation thermique, l'isolation acoustique et la protection incendie. Avec près de 210 collaboratrices et collaborateurs, Flumroc est le seul producteur de laine de pierre en Suisse et l'un des plus grands employeurs de la région de Sargans. ■

## Pour de plus amples informations:

Flumroc SA  
Case postale  
8890 Flums  
T 081 734 11 11  
[info@flumroc.ch](mailto:info@flumroc.ch)  
[www.flumroc.com](http://www.flumroc.com)



# UNE PILE BIODÉGRADABLE À BASE DE BOIS

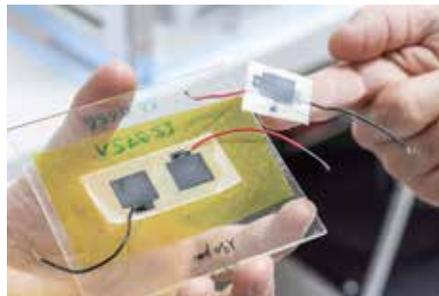
Texte : Rainer Klose, [www.empa.ch](http://www.empa.ch) – Photos : Gian Vaitl / Empa

**Le nombre de microdispositifs transmettant des données, comme ceux utilisés dans l'emballage ou la logistique du transport, est appelé à augmenter fortement au cours des prochaines années. Les chercheurs de l'Empa ont mis au point un mini-condensateur compostable qui peut résoudre ce problème. Il est composé de carbone, de cellulose de bois, de glycérine et de sel commun.**

L'usine de fabrication de la révolution des batteries semble tout à fait inoffensive : Il s'agit d'une imprimante 3D modifiée, disponible dans le commerce, située dans une pièce du bâtiment des laboratoires de l'Empa. La véritable innovation réside dans la recette des encres gélatineuses que cette imprimante peut déposer sur une surface. Les mélanges en question sont composés de nanofibres de cellulose et de nanocrystallites de cellulose (bois), ainsi que de carbone sous forme de noir de carbone, de graphite et de noir de carbone activé. Pour liquéfier tout cela, les chercheurs utilisent de la glycérine, de l'eau et deux types d'alcool différents. Plus une pincée de sel de table pour la conductivité ionique.

## Un sandwich de quatre couches

Pour construire un supercondensateur fonctionnel à partir de ces ingrédients, quatre couches sont nécessaires, qui sortent toutes l'une après l'autre de l'imprimante 3D : un substrat flexible, une couche conductrice de courant, puis l'électrode et enfin l'électrolyte. Le tout est ensuite plié comme un sandwich, avec l'électrolyte au milieu. Le mini-condensateur du laboratoire peut stocker de l'électricité pendant des heures et peut déjà alimenter une petite horloge numérique. Il peut résister à des milliers de cycles de charge et de décharge et à des années de stockage, même à des températures négatives, et il est résistant à la pression et aux chocs.



## Une alimentation électrique biodégradable

Mais surtout, lorsque vous n'en avez plus besoin, vous pourriez le jeter au compost ou le laisser dans la nature. Après deux mois, le condensateur se sera décomposé en ses composants, ne laissant que quelques particules de carbone visibles. « Cela peut paraître simple, mais ça ne l'était pas », déclare Xavier Aeby du laboratoire Cellulose & Wood Materials de l'Empa. « Il a fallu une longue série de tests jusqu'à ce que tous les paramètres soient corrects, que tous les composants sortent de l'imprimante de manière fiable et que le condensateur fonctionne. » ■

↓ La batterie biodégradable se compose de quatre couches

## Durable et sûr

### Quality Safety Doublemirror

L'objectif principal des produits «Safety First de Galvolux» est de protéger la santé et la sécurité des consommateurs. Les produits de la gamme Safety First sont conformes aux certifications nationales et internationales les plus modernes, qui réglementent la commercialisation et l'utilisation des produits en verre à l'intérieur.

Le miroir de sécurité double QSD (Quality Safety Doublemirror) conforme à la norme VFS, EN 1449 Annexe C2 est garantie d'innovation et de sécurité pour votre salle de bain. Les miroirs QSD sont couverts par un brevet international et sont assemblés entre eux selon un procédé particulier qui permet, en cas de bris, de ne pas disperser de fragments de verre dans l'espace environnant.



Normal Mirror - example of breakage



QSD Doublemirror - example of breakage



QUALITÉ  
ET GARANTIE  
DEPUIS 1900

# SIGRIST & MÜLLER AG: LA GAMME COMPLÈTE D'OUTILS POUR LE TRAVAIL DU BOIS

Depuis sa fondation, après la Seconde Guerre mondiale en 1945, l'évolution fut conséquente : suite à des événements tant internes qu'externes, Sigrist & Müller AG est devenu un fournisseur reconnu dans l'industrie du bois. Ceci grâce à la production et à l'affûtage de sa propre marque SATURN, ainsi que de son réseau de représentants commerciaux réputés.

Comme pour chacun d'entre nous, l'année 2020 a été une période d'incertitude et de nouveaux défis. Pour l'entreprise familiale, ce fut également une année très spéciale. Outre la pandémie de Coronavirus, elle a célébré son 75<sup>e</sup> anniversaire. La troisième génération est active depuis 2008 et aux commandes de la société depuis 2013. Pour que rien ne vienne entraver l'avenir de Sigrist & Müller AG, les titres de propriété ont également été modifiés dans l'année. Ainsi, Daniel Sigrist assume l'entière direction de la société à partir de 2021.

Malgré les circonstances difficiles, la PME qui dispose d'un know-how précieux a pu maintenir le cap grâce à ses principaux

atouts : flexibilité, production propre, disponibilité des stocks, et qualité constante du service clientèle. La production interne et indépendante de la marque SATURN a même été en mesure de tirer partiellement profit des problèmes d'approvisionnement de ses concurrents suisses et étrangers. L'étendue des produits couvre la gamme complète d'outils pour le travail du bois sur machines, tout comme les besoins spécifiques de la charpente et de la menuiserie. Quant à l'assortiment en stock, la société s'est spécialisée dans le traitement professionnel, la réparation et la production spéciale selon les exigences des clients. Ceci en assurant toujours une qualité et un délai de livraison uniques.

Aujourd'hui, seule une partie de la gamme peut être commandée directement via la boutique en ligne. En raison de la demande croissante, elle est constamment étendue pour répondre au mieux à nos clients. Concernant les autres demandes, le personnel spécialisé est à disposition et peut être joint par différents moyens (téléphone, mails, etc.). N'hésitez pas à nous contacter! ■

Pour de plus amples renseignements :  
**Sigrist & Müller AG**  
Spécialiste dans les outils pour le travail du bois  
Landstrasse 26  
8197 Rafz  
T 043 433 30 80  
F 043 433 30 90  
info@saturn-rafz.ch  
www.saturn-rafz.ch





## Ligne Hamburg : un design attrayant – la technologie innovante de protection contre l’effraction SecuForte®

Des lignes fines et un design harmonieux d’éléments carrés et ronds :  
voici la nouvelle ligne Hamburg de la gamme HOPPE.

Pour les portes intérieures, la ligne Hamburg est disponible sur rosace et sur plaque longue et bénéficie du mécanisme anti-desserrage intégré, le carré à montage rapide. Les poignées de fenêtres de cette ligne sont équipées de la technologie innovante de protection contre l’effraction SecuForte®. En position fermée ou oscillo-battante, elles se verrouillent automatiquement. Il s’agit du nouveau standard de résistance à l’effraction.

# PRIX SUISSE D'ARCHITECTURE ARC-AWARD 20/21: LES LAURÉATS ONT ÉTÉ DÉSIGNÉS

Texte: Documentation suisse du Bâtiment, [www.docu.ch](http://www.docu.ch) - Photos: voir légendes

La huitième édition de la cérémonie de remise des prix du concours d'architecture Arc-Award s'est tenue le 19 mai 2021. C'est la première fois depuis la première cérémonie de remise des prix en 2012 que cet événement s'est déroulé en live streaming. Les meilleurs des 331 projets soumis dans les six catégories du concours ont été distingués. Parmi eux, plusieurs projets font la part belle au matériau bois.

Depuis sa première édition en 2012, l'Arc Award est devenu en quelques années un label de qualité reconnu dans toute la Suisse. Avec une dotation de 49'000 francs, l'Arc-Award est l'un des prix d'architecture les plus prestigieux de Suisse. Trois jurys d'experts indépendants ont sélectionné les lauréates et lauréats dans six catégories. La huitième édition de l'Arc-Award a fait l'objet d'une nouveauté: la cérémonie de remise des prix s'est déroulée en live streaming.

## Les catégories et les projets gagnants

Le concours a donné lieu à une belle créativité, avec 331 candidatures soumises dans six catégories:

- « Bâtiments publics, industriels et commerciaux ».
- « Bâtiments d'habitation: maisons individuelles et bifamiliales »
- « Bâtiments d'habitation: immeubles collectifs et lotissements »
- « Transformation: rénovations, réaffectations »
- « BIM: développements novateurs »
- « Next Generation »

Pour chaque catégorie, un projet est déclaré gagnant et deux nominations sont offertes.

→ « Landwirtschaftliches Zentrum », centre scolaire agricole saint-gallois.  
Photo: Seraina Wirz





↑ Vue extérieure du «Landwirtschaftliches Zentrum». Photo: Seraina Wirz

A l'issue de la cérémonie du 19 mai, les projets gagnants suivants ont été sélectionnés :

Avec son projet «Landwirtschaftliches Zentrum St. Gallen», Andy Senn est le lauréat de la catégorie «Bâtiments publics, industriels et commerciaux». Ce centre scolaire agricole est composé d'un bâtiment en ossature bois, qui est visible aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur du bâtiment. Une priorité a été accordée à l'utilisation de matériaux naturels, sans peinture ni autre traitement de surface. La construction a été réalisée en bois d'épicéa. Les parties de la façade exposées aux intempéries sont en chêne scié, les zones protégées en sapin blanc. Dans la même catégorie, l'équipements Publics de l'Eco-quartier «les Vergers» (Sylla Widmann Architectes SA à Meyrin), ainsi que le «Doppelkindergarten mit Tagesstrukturen» par Miller & Maranta AG à Riehen ont obtenu chacun une nomination. Ces deux réalisations sont également en bois : structure bois-béton et fenêtres en mélèze pour «Les Vergers», structure porteuse bois avec connexions GSA pour le jardin d'enfants de Riehen.

PUBLICITÉ

**VELUX®**

**NOUVEAU**

## De la lumière du jour et de l'air frais dans des locaux à usage commercial

Un lieu de travail lumineux améliore le bien-être personnel. Les coupoles VELUX laissent pénétrer la lumière du jour dans des locaux non chauffés tels que des ateliers et des entrepôts, et leur apportent en plus de l'air frais par le haut.

Disponibles dès à présent chez les revendeurs spécialisés. En savoir plus sur [www.velux.ch/coupoles](http://www.velux.ch/coupoles)



↑ Eco-quartier «les Vergers». Photo: Rasmus Norlander

↖ Vues des jardins d'enfants à Riehen («Doppelkindergarten mit Tagesstrukturen»).  
 ← Photos: Ruedi Walti, Basel

## PUBLICITÉ



Nouvelle MRT en  
réalité augmentée

**VENTE**  
**LOCATION**  
**OCCASION**

## LE SAVIEZ-VOUS ?

Manitou renouvelle sa gamme complète de chariots télescopiques rotatifs MRT VISION+ offrant ainsi des performances encore plus adaptées aux professionnels de la construction.

Profitez de notre expérience. Nous aurons le plaisir de vous conseiller.

**MANITOU**

**BERNARD FREI**  
 soulever → déplacer → transporter

Découvrez la gamme complète sur  
[www.bernardfrei.ch](http://www.bernardfrei.ch) - Tél 032 867 20 20



↑ Intérieur de la « Movable House » à Riehen. Photo : Weisswert

↓ Projet d'habitation nommé « RitterUn ». Photo : Eik Frenzel



«The Permanent Weekend House» de Comte/Meuwly a décroché le premier prix dans la catégorie « Bâtiments d'habitation : maisons individuelles et bifamiliales » pour la rénovation et l'extension d'un chalet bois construit en 1910. Des nominations sont revenues aux projets « Movable House » de Rahbaran Hürzeler Architekten GmbH à Riehen avec un magnifique aménagement intérieur et « Haus Scholl » à Selzach de Meier Unger Architekten. Ce dernier projet a été conçu en bois massif d'une épaisseur de 42 cm, sans isolations, membranes ou colle. Les lamelles bois ont été posées les unes sur les autres et assemblées par compression avec des chevilles de hêtre de 2 cm d'épaisseur, tandis que les 580 poutres du plafond ont été reliées par des queues d'aronde, sans clous ni vis.

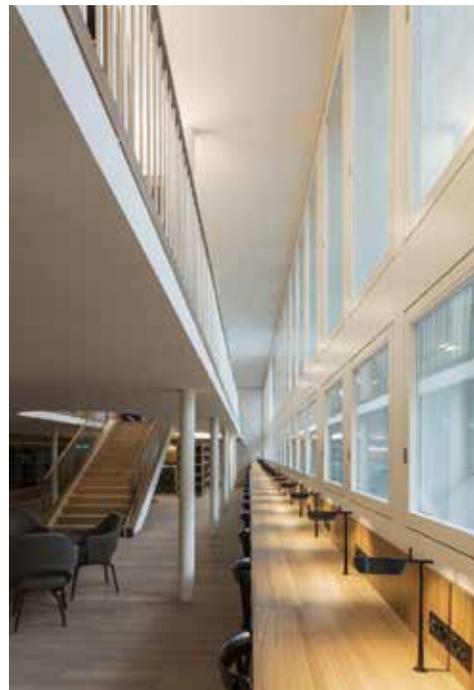


↑ ↑ Vue extérieure et intérieure de la maison « Scholl ». Photos : Philip Heckhausen

Aviolat Chaperon Escobar a été récompensé pour son projet « RitterUn » dans la catégorie « Bâtiments d'habitation : immeubles collectifs et lotissements ». Très esthétique dans des tons blancs avec un parquet en chêne massif à chevrons, l'ensemble de la construction a été réalisée en éléments bois, tant pour les murs que les dalles. Les deux projets nommés dans cette catégorie sont la tour « Les Ailes, les Vergers » à Meyrin, par Aeby Perneger & Associés SA et le « Wohnüberbauung Zollstrasse Ost » à Zürich par Esch Sintzel GmbH Architekten ETH SIA BSA.



↑ ➤ **Rénovation intérieure de la bibliothèque de la Haute école lucernoise.** Photo : Leonardo Finotti



↓ **Extérieur et escalier de la Maison Olympique.** Photo : International Olympic Committee (IOC) / 3XN / IttenBrechtbühl / MORK, Adam

Le projet de « Erneuerung Zentral- und Hochschulbibliothek Luzern », réalisé par Halter Casagrande Partner AG et Lussi + Partner AG, est le gagnant de la catégorie « Transformation : rénovations, réaffectations ». La Bibliothèque centrale et universitaire de Lucerne, conçue par l'architecte lucernois Otto Dreyer en 1951, a été rénové. Dans un souci de préservation des monuments historiques, la nouvelle bibliothèque, les postes de travail et les espace de rangement ont fait l'objet d'une reconstitution des matériaux, couleurs et ambiances où le bois est présent de manière discrète. Les deux projets nominés sont l'« Umbau Druckereigebäude Kreisdruck » à Bâle par Luca Selva AG Architekten ETH BSA

SIA et le « Wohnatelierhaus altes Weinlager » par Lilitt Bollinger studio GmbH à Nuglar. Ce dernier projet concerne la transformation d'un ancien dépôt de distillerie en logements. Entièrement construit en bois d'épicéa, six appartements ont été réalisés avec des surfaces soit brutes ou peintes de différentes couleurs, avec une prédominance de vert (glacis ou peintures suédoises). Le lauréat de la catégorie « BIM : développements novateurs » est « Haus des Holzes » de Pirmin Jung Immobilien AG, qui - comme son nom l'indique - a été prévu pour la planification d'une construction bois. Les deux nominés dans cette catégorie sont le « Leuthard Bürolandschaft 4.0 » de Fsp Architekten AG | Leuthard-Gruppe à Merenschwand et « La Maison Olympique » à Lausanne par Itten+Brechtbühl SA et 3XN Copenhagen A/S. Ce dernier projet, finalisé en 2020, comporte un escalier monumental en bois représentant les cinq anneaux olympiques, qui n'est plus à présenter.



↓ **« Wohnatelierhaus altes Weinlager » : transformation d'un ancien dépôt de distillerie.** Photo : Marc Niedermann, Riehen



Enfin, le projet gagnant de la catégorie « Next Generation » est « Kula 5-9 Beograd » de Kevin Kummerow et Yannick Fortiguer (Lucerne), qui prévoit des tours multifonctions en bois et acier dans un ancien quartier de Belgrade. Les projets nominés sont : « Arena des Wohnens » de Bejan Mishagi (Lucerne) et « SommerkAAsino » de Noah Andrea Ulrich (Bâle), qui présente pour ce dernier une idée de construction en bois-béton. ■

# SOLUTIONS ACOUSTIQUES



LE BOIS  
VALEUR  
AJOUTÉ

SCIERIE | RABOTERIE | COMMERCE DE BOIS

**OLWO**

Avec la collection acoustique polyvalente, nous vous offrons toutes les possibilités. Notre choix varié de produits vous aide à créer une atmosphère ambiante optimale, veillant ainsi à votre bien-être.

**Dès à présent, assurez-vous sans engagement votre collection acoustique avec de nombreux échantillons et documentations.**

Vous trouverez de plus amples informations sur :

**[olwo.ch/acoustique](https://olwo.ch/acoustique)**



**OLWO AG**  
olwo.ch



## SAUVEGARDER L'EFFET NATUREL DU BOIS !

**SAUVEGARDE COAT** - notre gamme de vernis incolores éclaircissants.

No. 5005 mat naturel  
No. 5025 Zerogloss, effet bois brut  
No. 8205 mat naturel (monocomposant)

**bieri**

# CLAMEX P-14 FLEXUS



Élément d'assemblage de meuble démontable avec tiges de positionnement flexibles

« Best of the best » pour Lamello

La société Lamello AG située à Bubendorf remporte le très convoité prix Interzum « intelligent material & design » à l'Interzum de Cologne ainsi que la distinction complémentaire « Best of the Best » avec le nouvel élément d'assemblage P-System « Clamex P-14 Flexus », et ce de nouveau après 2013 et 2015.

## Interzum

Interzum est le principal salon professionnel de l'industrie de la production de meubles et de l'aménagement intérieur. Les critères d'attribution du prix étaient clairs et exigeants: force d'innovation, fonctionnalité, design, durabilité, numérisation et qualité des matériaux. Ceux qui les ont satisfaits et qui ont été sélectionnés par un jury renommé ont eu la possibilité de remporter un prix Interzum. Le prix Interzum est l'un des prix de design les plus prestigieux.

## Clamex P-14 Flexus

L'élément d'assemblage nommé Clamex P-14 Flexus est un élément d'assemblage démontable basé sur l'ancrage P-System qui s'assemble par le biais d'un levier. Le Clamex P-14 Flexus présente donc tous les avantages du P-System. Les tiges de positionnement flexibles constituent la nouveauté du Clamex P-14 Flexus. Grâce à celles-ci, aucune partie de l'élément d'assemblage ne dépasse. Cette nouveauté permet de monter les pièces dans des éléments existants après coup, ce qui simplifie considérablement l'ordre de montage. Les tiges de positionnement servent à la fois d'éléments d'ajustement et de fixation des pièces. Il est ainsi possible de maintenir les tablettes fixes en position tout en serrant les pièces à l'aide d'une clé six pans. Les tiges de positionnement, qui sont chanfreinées des deux côtés, permettent un démontage simple. Elles s'insèrent facilement dans la contre-pièce, ce qui permet de monter facilement des assemblages sur différents angles.

Le fraisage de la rainure P-System pour l'élément d'assemblage est possible avec la

technologie CNC la plus moderne ainsi que manuellement de la manière la plus simple avec la machine Zeta P2 de Lamello. ■



Lamello

Pour de plus amples informations:  
Lamello AG | Technique d'assemblage  
Hauptstrasse 149  
CH-4416 Bubendorf  
T +41 61 935 36 36  
info@lamello.ch  
www.lamello.ch



# TOYOTA PROACE CITY

DÉSORMAIS AVEC 10 ANS DE GARANTIE TOYOTA\*



Prime de reprise  
**CHF 2'000.-\***



## FONCTIONNEL, POLYVALENT, PRATIQUE

Doté de la longueur de chargement maximale dans sa catégorie et d'un volume généreux, le nouveau Proace City est le véhicule de livraison idéal. Même en version à empattement court, il embarque aisément jusqu'à deux europalettes. Grâce à une charge utile de 1 tonne et une charge tractable de 1,5 tonne, le Proace City transporte toutes vos marchandises lourdes ou particulièrement encombrantes.

**Essayez-le dès maintenant!**

# DU BOIS POUR LES JOP 2024

Texte : Revue Le Bois International (divers articles) – Photo : MMC Groupe

Après les jeux de Tokyo, les Jeux olympiques et paralympiques (JOP) de Paris visent l'excellence environnementale en 2024, avec des jeux « bas carbone ». La filière bois construction, dès à présent mobilisée autour du projet nommé France bois 2024, est à pied d'œuvre pour réaliser les équipements et bâtiments bois du village olympique, qui sera disséminé sur les communes de l'Île-Saint-Denis, Saint-Denis et Saint-Ouen.



↑ Vue aérienne de «l'héritage»,  
livré à l'issue des Jeux de Paris

Les Jeux olympiques et paralympiques de Paris (JOP) visent l'excellence environnementale en 2024, avec des jeux « bas carbone » qui permettent de mobiliser la filière bois française.

Dès la phase de candidature, les JOP de Paris 2024 se sont inscrits dans une démarche de Jeux durables. L'esprit de la candidature est décliné de manière opérationnelle à travers à la fois la stratégie d'excellence environnementale de la Solideo, Société de livraison des ouvrages olympiques, en charge de livrer le Village olympique et paralympique et le Cluster des médias ainsi que de la supervision des autres ouvrages, et la stratégie Héritage et durabilité du Comité d'organisation Paris 2024 en charge des équipements temporaires nécessaires pour les jeux. France bois 2024 est porté par Adivbois et financé par France bois forêt et le Codifab.

Les jeux se dérouleront principalement sur les communes de l'Île-Saint-Denis, Saint-Denis et Saint-Ouen. On dénombre au total 27 permis de construire qui ont été déposés l'été dernier, les travaux de bâtiments devant s'étaler entre 2021 et 2023, avec un impératif de livraison fin février 2024, les Jeux Olympiques ayant lieu pour rappel du 26 juillet au 11 août 2024, et les Jeux Paralympiques du 28 août au 8 septembre de la même année.

Le village olympique qui sera réalisé à l'occasion des Jeux a pour vocation à être recyclé, à divers titres. Comme le souligne



Une marque de Permapack.

Georges-Henri Florentin, président de France bois 2024 : « La transformabilité du bois en structure comme en aménagement et mobilier est un atout pour la reconversion des logements des athlètes à l'issue des jeux. Les lots revêtement, mobilier, agencement sont l'occasion de promouvoir la mise en œuvre de la ressource locale et française, en particulier des essences feuillues ».

A l'issue de la première phase d'utilisation lors des JO, aura lieu une phase de travaux de réversibilité durant l'année 2025, en vue de livrer « l'héritage » : à savoir sur Saint-Denis, quelque 780 logements familiaux, 299 logements étudiants, et 57'000 m<sup>2</sup> d'activité tertiaire, sur Saint-Ouen environ 970 logements familiaux, 340 logements spécifiques et 23'000 m<sup>2</sup> d'activité tertiaire, et concernant l'île Saint-Denis 325 logements familiaux, 128 logements sociaux, un hôtel et 10'200 m<sup>2</sup> d'activité tertiaire. Il est prévu que l'utilisation du bois se répartisse de la manière suivante : 30% des bâtiments en structure bois ou mixte, 50% des surfaces de logements bas en structure tout bois, et 80 à 90% des bâtiments avec une enveloppe bois. Le secteur de Saint-Ouen, à titre d'exemple, prévoit 13 bâtiments sur 19 en structure bois, avec 100% de bois français structurel (hors LVL).

L'ambition du projet renvoie à certaines limites caractérisant encore la construction bois, telles qu'une réglementation incendie pour l'heure peu fournie, un manque parfois d'avis techniques, ou plus généralement les contraintes en matière de réversibilité des bâtiments. En réponse à cela, ont été évoquées des initiatives telles que les notes publiées par France Bois 2024, et relatives à la sécurité incendie, ainsi que le guide de conception des revêtements de façades réalisé par le CSTB et Ingeneco et financé par France bois forêt et le Codifab.

D'autres actions visant à faire monter en compétence et faire avancer la réglementation sur la construction bois (en particulier sur la sécurité incendie) sont en cours de réalisation, notamment par FCBA et le CSTB, sous le pilotage des organisations professionnelles et avec le financement du Codifab et de France bois forêt.

#### Le chiffre : 22'000 m<sup>3</sup>

L'objectif est de réduire de 40% les émissions carbone par rapport au scénario de référence, notamment via un recours maximisé à la construction bois, avec une estimation de 22'000 m<sup>3</sup> de bois utilisés. ■



**Malgré l'eau et les intempéries**

**Colle réactive au polyuréthane du groupe de sollicitations D4:** La solution optimale pour des collages résistants à l'eau et aux intempéries de bois, de panneaux non combustibles, de pierre, de béton et de céramique. Nos colles Permafix au polyuréthane ne contiennent ni solvants ni formaldéhyde et sont disponibles en divers temps ouverts.

Pour en savoir plus sur notre gamme de colles pour menuisiers: 071 844 12 12.

Permapack AG | CH-9401 Rorschach | [www.permapack.ch](http://www.permapack.ch)

H. Strausak AG • Centres d'usinage et machines à bois  
CH-2554 Meinisberg/Biel • Tél. 032 377 22 22 • Fax 032 377 23 11  
info@strausak-ag.ch • www.strausak-ag.ch

## CENTRES CNC

**AUCUNE SORCELLERIE LA-DESSOUS !  
ELLES FONT DES MIRACLES.**

Des solutions sur mesure même pour les espaces réduits:

- Large choix de machines de qualité et d'occasions en bon état.
- Conseil compétent avant et après achat.
- Service : entretien, dépannage et maintenance du parc machines.
- Possibilités de financement personnalisées.

Plus d'informations sur :  
[www.strausak-ag.ch](http://www.strausak-ag.ch)



z.B.: ENJOY Advance

z.B.: TECNOFLEX



# isotosi

MARCHAND SPÉCIALISÉ POUR TOITURES,  
FAÇADES ET TERRASSE DEPUIS 1982

*Conseil et service personnalisé ✓*

[WWW.ISOTOSI.CH](http://WWW.ISOTOSI.CH)

ISOTOSI SA  
ILE FALCON

RUE DU MANÈGE 3  
CH-3960 SIERRE

TÉL. +41 27 452 22 00  
INFO@ISOTOSI.CH

### LIGNO® Acoustique

Habillage acoustique en bois véritable sans nœuds - pour un confort naturellement parfait dans la pièce.



Point de fusion  
**> 1000 °C**

La laine de pierre Flumroc.  
**La protection incendie crée la sécurité dans la construction bois.**

[www.flumroc.ch/1000degres](http://www.flumroc.ch/1000degres)



DACHCOM

# COURS POUR L'OBTENTION DU PERMIS POUR L'EMPLOI DE PRODUITS POUR LA PRÉSERVATION DU BOIS PER-B

Selon la loi sur les produits chimiques, LChim RS 813.1, l'utilisation professionnelle des produits de préservation n'est autorisée qu'aux personnes qualifiées en possession d'un permis pour l'emploi de produits pour la préservation Per-B. Ainsi, toute entreprise qui traite le bois de manière préventive ou curative s'engage à employer une personne compétente avec cette autorisation. Dans ce contexte, Lignum propose une formation de deux jours permettant d'obtenir ce permis.



<b>Lieu</b>	Ecole professionnelle, 1920 Martigny	
<b>Dates</b>	1 <sup>re</sup> partie jeudi 16 septembre 2021 de 9h00 à 17h00 et 2 <sup>e</sup> partie jeudi 23 septembre de 8h00 à 16h30 (y compris examen dès 15h00)	
<b>Public cible</b>	Charpentiers, menuisiers, spécialistes utilisant des produits de préservation du bois	
<b>Coûts</b>	Prix par personne	CHF 570.-
	Prix pour membres Lignum suisse	CHF 513.-
	(y compris le manuel à 25.-, les émoluments pour l'examen et le permis à 75.- et un recueil de lois)	
	Pour les entreprises avec trois participants ou plus : 20% de rabais	
<b>Enseignement</b>	M <sup>me</sup> Christelle Ganne-Chédeville, Responsable adjointe du domaine de compétences composites et meubles à la Haute école spécialisée bernoise, Architecture, bois et génie civil HESB ABGC de Bienne Peter Stuber, Cedotec-Office romand de Lignum. Correction de l'examen par la HESB ABGC de Bienne	
<b>Renseignements</b>	Cedotec, Office romand de Lignum   Tél. 021 652 62 22   Fax 021 652 93 41   peter.stuber@lignum.ch   www.lignum.ch/fr	
	Inscription à retourner par fax au 027 327 51 80, par courriel à <a href="mailto:tfc@bureaudesmetiers.ch">tfc@bureaudesmetiers.ch</a> ou par courrier à Bureau des Métiers, Formation continue, Rue de la Dixence 20, 1950 Sion	

Je participe à la formation continue de deux jours au tarif de CHF 570.-  
(membre Lignum CHF 513.-)

Raison sociale .....

Nom, prénom .....

Rue, no .....

NPA, localité .....

Tél. .... E-mail .....

Lieu, date .....

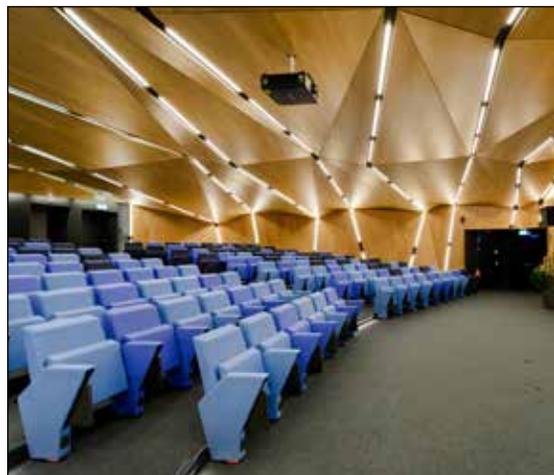
Signature .....

Je m'inscris aux repas de midi (pré-réservation, env. 20.- par repas par personne, non compris)

Le délai d'inscription est fixé au 27 août 2021.

#### Conditions générales:

- Une inscription peut être annulée sans frais si l'annulation est faite pour justes motifs, par écrit ou par téléphone, 7 jours avant le début du cours.
- Passé ce délai le montant de l'inscription est dû dans son entier
- Afin d'assurer le bon déroulement des cours, un nombre minimal et un nombre maximal de participants sont fixés.
- Les places étant limités, ces dernières seront attribuées par ordre chronologique d'inscription.



## Des éléments acoustiques innovants Ambiance sonore de qualité

**MAKUSTIK FeinMicro**  
FM300µm, 467'500 t/m2



**Lames**  
rainées-crêtées



**Faces d'armoires**  
2 côtés microperforés



**Panneaux**  
sur mesure



## Akustik & Raum AG

DER GUTE TON ●●●

Tannwaldstrasse 101 • CH-4600 Olten • Tel.: +41 62 205 24 24 • Contact français: +41 79 821 97 39  
www.akustik-raum.com • info@akustik-raum.com



### INFORMATION DE LA RÉDACTION

Vous cherchez l'article sur Explorit, annoncé dans notre dernière édition de mai? Ce dernier a dû être déplacé et paraîtra dans l'une de nos prochaines éditions. Nous vous remercions d'avance pour votre patience et votre compréhension.



BOARDS. FLOORS. IDEAS.

www.formex.ch

## KAINDL COLLECTION OPTIMAT

La surface Optimat mat profond minimise les traces de doigts et reflète parfaitement la couleur pour une utilisation intense, facile à entretenir avec une résistance mécanique et chimique excellente. Les 14 décors sont en stock chez FORMEX.



**FORMEX**

Votre partenaire Kaindl Suisse.

Grüngenstrasse 19 | CH-4416 Bubendorf | Tél. +41 61 935 22 11 | info@formex.ch | www.formex.ch

# TOYOTA PROACE CITY

**Le Toyota Proace City répond à de nombreux besoins du commerce et de l'artisanat. Il offre une multitude de variantes et de motorisations aussi performantes qu'économiques.**

Un espace généreux pour des dimensions extérieures compactes: voici ce qui décrit le mieux le Proace City. Disponible en deux empattements et deux longueurs de carrosserie, il offre une capacité de chargement atteignant 4,3 m<sup>3</sup> et jusqu'à une tonne de charge utile, une valeur inégalée dans son segment.

Son intérieur se distingue par ses nombreuses configurations, lui permettant de s'adapter à une grande variété de besoins. Il s'agit en outre du seul utilitaire de cette taille à pouvoir transporter deux europalettes, qui peuvent même être chargées à l'aide d'un chariot élévateur. Charger comme travailler avec le Proace City est un jeu d'enfant grâce à plusieurs configurations de portes (hayon ou double porte arrière, porte coulissante d'un côté ou de part et d'autre).

L'habitacle propose quant à lui trois places confortables. Grâce à l'option Smart Cargo,

le dossier du siège de droite se rabat à l'horizontale, portant la longueur de chargement à 3,4 m. Le dossier du siège central se rabat également (de série) pour offrir une surface de travail qui transforme l'habitacle du Proace City en un vrai bureau mobile. Une multitude de rangements, fermés comme ouverts, permettent d'emporter une grande variété d'outils de travail notamment.

Au rang des motorisations figurent des moteurs diesel performants et économiques développant de 100 à 130 ch, couplés à des boîtes manuelles 5 ou 6 vitesses, ou à une boîte automatique 8 rapports. Un moteur essence 1,2 l est également disponible associé à une boîte manuelle 6 vitesses. Le système Toyota Traction Select avec les modes Normal, Neige, Sable et Tout-terrain assure une progression sans effort en toutes circonstances. Sur demande, le Proace City est également disponible avec une traction intégrale enclenchable.

Le Proace City assure par ailleurs une sécurité de tous les instants. Selon la variante choisie, il offre de nombreux équipements de sécurité qui ne vont pas nécessairement

de soi dans ce segment. Il peut ainsi être équipé d'un avertisseur de collision, de la reconnaissance de la signalisation, d'une assistance au maintien dans la voie, de feux de route automatiques, d'une surveillance des angles morts, d'un assistant de vigilance ou encore d'un régulateur de vitesse adaptatif. L'indicateur de charge intelligent « Smart Load Indicator » avertit le conducteur en cas de surcharge.

Chaque entreprise ayant ses propres exigences et nécessitant des solutions sur mesure en matière d'espace de chargement, le Proace City peut être aménagé pour répondre aux souhaits et besoins spécifiques. Votre partenaire Toyota vous conseille volontiers.

Ce qui démarque véritablement le Proace City de tous les autres utilitaires disponibles sur le marché? Sa garantie, car Toyota est le seul constructeur à proposer une garantie de 10 ans ou 160'000 km! ■

**Pour de plus amples informations:**  
[www.toyota.ch](http://www.toyota.ch)



**BERNARD BOURQUIN SA**  
**BOIS-PANNEAUX**

32, ch. Adrien-Stoessel  
 CH-1217 MEYRIN      TÉL. +41 22 782 25 00  
 E-MAIL: info@bourquinbois.ch      FAX +41 22 782 25 92

**DES BOIS DE QUALITÉ PROPOSÉS PAR UNE ÉQUIPE COMPÉTENTE**

**JBC Solutions**

**Votre transition digitale**  
**Nos solutions d'impression & numériques**

[www.jbcsolutions.ch](http://www.jbcsolutions.ch)

**Net**      **SGS**



## Marché d'occasions

Prix départ Meinisberg  
TVA de 7.7% non comprise

### dégauchisseuse **CASADEÍ PF 520**

largeur de dégauchissage 520 mm, longueur des tables 3000 mm, table d'entrée avec déplacement motorisé, lecteur digital électronique, arbre à 4 couteaux TERSA, moteur 5 kW / 7 CV 400 Volts, protection et pont CE, guide additionnel escamotable

Fr. 8'150.-

### dispositif pour coupe d'angle **STRIEBIG**

modèle: WSG

Fr. 895.-

### ponceuse à large bandes **KUENDIG**

modèle: ENORM DUO 1350 machine à deux agrégats largeur de ponçage 1350 mm, agrégat de calibrage avec rouleau Ø 200 mm, agrégat avec patin de ponçage, avancement du tapis variable, moteur principal 19 kW / 25 CV 400 Volts

Fr. 9'650.-

### mortaiseuse à chaîne **HAFFNER SL 100**

agrégat de chaîne avec chaîne de 14 mm, agrégat pour le fraisage tête, agrégat de perçage de la poignée et serrure, machine sur socle avec passage augmenté

Fr. 2'850.-

### broyeur **UNTHA LR 700**

ouverture: 700 x 1065 mm, moteur principal 18 kW, tambour avec 19 couteaux tiroir hydraulique avec moteur 1,1 kW, coude d'aspiration Ø 200 mm (machine peu utilisée)

Fr. 27'000.-

### mortaiseuse à chaîne **MESA GT 40S**

avec socle, garniture de chaîne 14 mm, diverses butées

Fr. 1'950.-

### centre d'usinage de perçage CNC **FORMAT 4**

modèle: c-express 920, travail à panneau passante tête avec 14 mandrins et fraise à rainure, fraise pour calibrer, PC avec logiciel intégré, largeur max. de travail max. 920 mm

Fr. 12'900.-

H.Strausak SA | Centre de machines à travailler le bois  
CH-2554 Meinisberg Biel-Bienne  
T 032 377 22 22 | F 032 377 23 11 | www.strausak-ag.ch

## Rayonnages cantilever



Système  
d'accrochage  
optimal

**TOREX AG**

Durisolstrasse 1B Tel 056 622 49 22  
5612 Villmergen Fax 056 622 13 63

info@torex.ch  
www.torex.ch

## PROFILBOIS

4950 Huttwil, Tel. 062 959 77 88 Fax 062 959 77 78

Profilés en bois massif  
Toutes les formes & couleurs au choix



www.profilbois.ch

# Lamello

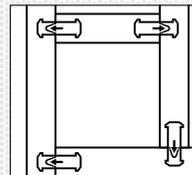
P-System



## Clamex P-14 Flexus

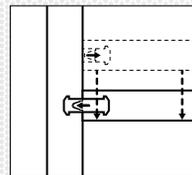
Élément d'assemblage de  
meuble démontable avec tiges  
de positionnement flexibles

**interzum**  
Award  
Best of the best



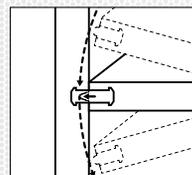
### Ordre de montage souple

Les tiges de positionnement flexibles permettent de choisir librement l'ordre de montage



### Alignement simple

Les tiges de positionnement flexibles alignent la pièce et la maintiennent en position



### Montage polyvalent

Les tiges de positionnement chanfreinées et flexibles permettent d'incliner la pièce dans un sens ou dans l'autre

Lamello AG | Technique d'assemblage

Tél. 061 935 36 36 | info@lamello.ch | www.lamello.ch



# CASIERS D'ENTREPRISES DU CEDOTEC

Les casiers d'entreprises, qui présentent des documents concernant divers produits ou prestations en relation avec le bois, sont un outil efficace dans le cadre du service technique prodigué par les collaborateurs du Cedotec. Particuliers, professionnels, le Cedotec se tient à votre disposition pour tout renseignement sur des sujets tels que protection incendie, préservation du bois, conseil avant travaux, etc.

## Maisons bois

<b>Gaille Construction SA</b>	2027 Fresens	032 835 28 28	<a href="http://www.gaille.ch">www.gaille.ch</a>
<b>Villvert SA</b>	1401 Yverdon-les-Bains	024 423 00 90	<a href="http://www.villvert.ch">www.villvert.ch</a>
<b>Dynamic Habitat</b>	2735 Malleray	032 492 11 20	<a href="http://www.dynamic-habitat.com">www.dynamic-habitat.com</a>
<b>Beaud Maurice et Fils SA</b>	1669 Albeuve	026 928 40 50	<a href="http://www.beaud-mbf.ch">www.beaud-mbf.ch</a>
<b>André SA</b>	1169 Yens	021 800 93 07	<a href="http://www.andre-sa.ch">www.andre-sa.ch</a>
<b>Ingold &amp; Fils SA</b>	1510 Moudon	021 905 46 14	<a href="http://www.ingoldsa.ch">www.ingoldsa.ch</a>
<b>Dasta Charpente Bois SA</b>	1228 Plan-les-Ouates	022 880 03 70	<a href="http://www.dasta.ch">www.dasta.ch</a>
<b>ELEMENT 9 architecture</b>	1023 Crissier	021 634 55 01	<a href="http://www.LMen.ch">www.LMen.ch</a>
<b>Charpentes Vial SA</b>	1724 Le Mouret	026 413 94 13	<a href="http://www.vialcharpentes.ch">www.vialcharpentes.ch</a>
<b>Atelier Volet SA</b>	1806 St-Légier	021 926 85 85	<a href="http://www.volet.ch">www.volet.ch</a>
<b>Amédée Berrut SA</b>	1868 Collombey	024 471 14 01	<a href="http://www.berrutbois.ch">www.berrutbois.ch</a>
<b>SCHWAB-SYSTEM John Schwab SA</b>	3236 Gampelen	032 315 02 02	<a href="http://www.schwab-system.ch">www.schwab-system.ch</a>
<b>Dizerens Frères Sàrl</b>	1063 Chapelle-sur-Moudon	021 905 37 37	<a href="http://www.dizerenssarl.ch">www.dizerenssarl.ch</a>

## Charpente

<b>Dizerens Frères Sàrl</b>	1063 Chapelle-sur-Moudon	021 905 37 37	<a href="http://www.dizerenssarl.ch">www.dizerenssarl.ch</a>
<b>Atelier Volet SA</b>	1806 St-Légier	021 926 85 85	<a href="http://www.volet.ch">www.volet.ch</a>
<b>Charpente Kurth SA</b>	1350 Orbe	024 486 85 85	<a href="http://www.kurth-sa.ch">www.kurth-sa.ch</a>
<b>Dasta Charpente Bois SA</b>	1228 Plan-les-Ouates	022 880 03 70	<a href="http://www.dasta.ch">www.dasta.ch</a>
<b>Charpentes Vial SA</b>	1724 Le Mouret	026 413 94 13	<a href="http://www.vialcharpentes.ch">www.vialcharpentes.ch</a>
<b>JPF-Ducret SA</b>	1630 Bulle 1	026 919 72 82	<a href="http://www.jpf-ducret.ch">www.jpf-ducret.ch</a>
<b>Atelier Z</b>	1117 Grancy	021 861 15 02	<a href="http://www.atelierz.ch">www.atelierz.ch</a>
<b>Amédée Berrut SA</b>	1868 Collombey	024 471 14 01	<a href="http://www.berrutbois.ch">www.berrutbois.ch</a>
<b>GRAZ SA Constructions Bois</b>	1052 Le Mont-sur-Lausanne	021 653 49 04	<a href="http://www.grazsa.ch">www.grazsa.ch</a>

## Éléments de structures

<b>Bourquin Bernard SA</b>	1217 Meyrin	022 782 25 00	<a href="http://www.bourquinbois.ch">www.bourquinbois.ch</a>
<b>Samvaz SA</b>	1618 Châtel-St-Denis	021 948 34 34	<a href="http://www.samvaz.ch">www.samvaz.ch</a>
<b>Schilliger Holz AG</b>	6403 Küssnacht	041 854 08 00	<a href="http://www.schilliger.ch">www.schilliger.ch</a>

## Produits bois

<b>Etienne Berney SA</b>	1348 Le Brassus	021 845 58 39	<a href="http://www.etienneberney.ch">www.etienneberney.ch</a>
<b>Gétaz Miauton SA</b>	1800 Vevey	021 925 08 00	<a href="http://www.getaz-miauton.ch">www.getaz-miauton.ch</a>
<b>Boissec SA</b>	1030 Bussigny	021 706 44 55	<a href="http://www.boissec.ch">www.boissec.ch</a>
<b>Hess &amp; Cie SA</b>	5312 Döttingen	056 268 75 75	<a href="http://www.hessco.ch">www.hessco.ch</a>
<b>Fermacell Sàrl Suisse</b>	3110 Münsingen	031 724 20 20	<a href="http://www.fermacell.ch">www.fermacell.ch</a>
<b>Knauf SA</b>	1400 Yverdon-les-Bains	021 695 24 24	<a href="http://www.knauf.ch">www.knauf.ch</a>
<b>Biod</b>	6403 Küsnacht	041 854 08 00	<a href="http://www.biod.ch">www.biod.ch</a>
<b>EcoGris</b>	2855 Glovelier	032 427 04 04	<a href="http://www.corbat-holding.ch">www.corbat-holding.ch</a>
<b>EcoNoir</b>	2855 Glovelier	032 427 04 04	<a href="http://www.corbat-holding.ch">www.corbat-holding.ch</a>

## Traitements

<b>Sani-Bois</b>	1401 Yverdon-les-Bains	024 445 23 20	<a href="http://www.sanibois.ch">www.sanibois.ch</a>
<b>Bosshard + C0. AG, Arbezol</b>	8153 Rümlang	044 817 74 74	<a href="http://www.bosshard-farben.ch">www.bosshard-farben.ch</a>
<b>Bois RIL SA</b>	1607 Palézieux-Gare	021 908 05 58	<a href="http://www.bois-ril.ch">www.bois-ril.ch</a>
<b>Comas Désinfection</b>	1040 Echallens	021 886 12 50	<a href="http://www.comas.ch">www.comas.ch</a>
<b>Stemmer SA</b>	1816 Chailly-Montreux	021 964 12 21	<a href="http://www.stemmersa.ch">www.stemmersa.ch</a>
<b>Paraxyl Sàrl</b>	1026 Echandens	021 701 41 11	<a href="http://www.paraxyl.ch">www.paraxyl.ch</a>

## Isolation et produits

<b>Flumroc SA</b>	1304 Cossonay-Ville	021 691 21 61	<a href="http://www.flumroc.ch">www.flumroc.ch</a>
<b>Saint Gobain Isover SA</b>	1522 Lucens	021 906 01 11	<a href="http://www.isover.ch">www.isover.ch</a>
<b>Gyso SA</b>	1023 Crissier	021 637 70 90	<a href="http://www.gyso.ch">www.gyso.ch</a>
<b>Siga Cover SA</b>	6017 Ruswil	041 499 69 69	<a href="http://www.siga.ch">www.siga.ch</a>

## Assemblages

<b>Renoantic SA</b>	1630 Bulle	021 944 02 54	<a href="http://www.renoantic.ch">www.renoantic.ch</a>
---------------------	------------	---------------	--

## Aménagements extérieurs

<b>Ets Röthlisberger</b>	2855 Glovelier	032 427 04 04	<a href="http://www.corbat-holding.ch">www.corbat-holding.ch</a>
<b>Ludoril SA</b>	1607 Palézieux-Gare	021 908 05 58	<a href="http://www.bois-ril.ch">www.bois-ril.ch</a>

## Bureaux d'ingénieurs et de conseil

<b>Charpente Concept</b>	1258 Perly	022 721 10 00	<a href="http://www.charpente-concept.com">www.charpente-concept.com</a>
<b>CBT SA</b>	1025 Saint-Sulpice	021 697 08 50	<a href="http://www.cbs-cbt.com">www.cbs-cbt.com</a>
<b>CR Conseils</b>	1610 Oron-la-Ville	021 907 98 47	<a href="http://www.cr-conseils.ch">www.cr-conseils.ch</a>
<b>Ratio-Bois Sàrl</b>	1024 Ecublens	021 960 46 06	<a href="http://www.ratio-bois.ch">www.ratio-bois.ch</a>
<b>Cambium Ingénierie SA</b>	1400 Yverdon	021 800 90 50	<a href="http://www.cambium-ing.ch">www.cambium-ing.ch</a>
<b>Bois Initial SA</b>	1110 Morges	021 802 35 35	<a href="http://www.bois-initial.ch">www.bois-initial.ch</a>
<b>Timbatec SA</b>	2800 Delémont	058 255 15 16	<a href="http://www.timbatec.ch">www.timbatec.ch</a>

# AGENDA DU PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL SUPÉRIEUR 2021

Retrouvez chaque mois toutes les informations en lien avec le perfectionnement professionnel pour les métiers du bois.  
**En raison de l'épidémie de Coronavirus (COVID-19), toutes les informations citées ci-dessous peuvent être/seront adaptées aux directives du Conseil fédéral. En cas de question, n'hésitez pas à consulter [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch) ou à contacter les écoles professionnelles.**

## CHARPENTIER

### **Chef d'équipe charpentier avec brevet fédéral (BF CECH)**

#### Examens

**Date et lieu:** 31 août au 1<sup>er</sup> septembre 2021 (pour dates ultérieures, voir [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch))

**Bulletin d'inscription sur:** [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)

**Délai d'inscription:** Inscriptions closes

**Frais d'inscription:** CHF 950.-

#### Cours de formation

**Date et lieu:** fin août - début septembre 2021, Tolochenaz

**Bulletin d'inscription sur:** Ecole de la Construction

**Délai d'inscription:** Inscriptions closes

**Frais:** voir Ecole de la construction

### **Contremaître charpentier avec brevet fédéral (BF CMCH)**

#### Examens

**Date et lieu:** 18 au 22 octobre 2021 à Sursee

**Bulletin d'inscription sur:** [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)

**Délai d'inscription:** Inscriptions closes

**Frais d'inscription:** CHF 1'500.-

#### Cours de formation

**Date et lieu:** fin août - début septembre 2021, Tolochenaz

**Bulletin d'inscription sur:** Ecole de la Construction

**Délai d'inscription:** Inscriptions closes

**Frais:** voir Ecole de la construction



### **Maître charpentier avec diplôme fédéral (DF MCH) / Post-Grade ES en gestion d'entreprise**

#### Examens du Post-grade ES

**Date et lieu:** 18-21 octobre 2021, Bienne

**Bulletin d'inscription sur:** [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch) (commun avec la maîtrise)

**Délai d'inscription et frais:** voir Ecole de Bienne

#### Examens de la Maîtrise

**Dates:** écrits 2-3 novembre 2021 et oraux 22-23 novembre 2021

**Lieu:** Sursee

**Bulletin d'inscription sur:** [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch) (commun avec le post-grade)

**Frais d'inscription:** CHF 1'800.-

**Délai d'inscription:** inscriptions closes

#### Cours de formation

#### Cours Maîtrise

**Date et lieu:** 29 août 2020 à juin 2021, Bienne et Tolochenaz

**Bulletin d'inscription sur:** [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)

**Délai d'inscription:** inscriptions closes

**Frais d'inscription:** CHF 8'450.-

#### **Bon à savoir:**

Les dates des examens et cours des différentes formations pour les années prochaines sont à retrouver sur: [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)

## MENUISIER / ÉBÉNISTE

**Chef/fe de projet/de production avec brevet fédéral**■ **Module Gestion de la formation (MOD GF)**Examens

Date: 10 juin 2021

Lieu: Bulle, Martigny, Tolochenaz

Bulletin d'inscription sur: [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)

Délai d'inscription: inscriptions closes

Frais d'inscription: CHF 100.-

■ **Module Gestion de la réalisation (MOD GR)**Examens

Date de théorie: 10 juin 2021

Date de pratique: du 28 juin au 2 juillet 2021 (dates exactes fixées par les centres)

Lieu: Bulle, Martigny, Tolochenaz

Bulletin d'inscription sur: [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)

Délai d'inscription: inscriptions closes

Frais d'inscription: CHF 700.-

■ **Module Gestion de mandat (MOD GM)**Examens

Date: 20 janvier 2022

Lieu: à définir

Bulletin d'inscription sur: [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)

Délai d'inscription et frais: à définir

Cours de formation

Inscription et formation dans les centres de Tolochenaz ([www.ecole-construction.ch](http://www.ecole-construction.ch)), Martigny ([www.bureaudesmetiers.ch](http://www.bureaudesmetiers.ch) et [www.avemec.ch](http://www.avemec.ch)), Delémont/Colombier ([www.ajmce.ch](http://www.ajmce.ch) et [www.anm.ch](http://www.anm.ch)) et Fribourg ([www.afmec.ch](http://www.afmec.ch)) ou [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)

■ **Module Gestion de Projet (MOD GP)**Examens

Remise du sujet du travail de projet: 12 mars 2021

Validation du sujet: 31 mars 2021

Remise du travail de projet: 30 juin 2021

Cours de formation

Date et lieu: de janvier à mai 2021 à Bulle, Martigny et Tolochenaz

Bulletin d'inscription sur: [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)

Délai d'inscription: inscriptions closes

Frais d'inscription: CHF 1'780.- (y.c. examen du module)

■ **Examen professionnel Chef de Projet (EP CPROJ)**

Dates: écrits: 6 et 7 octobre 2021, oraux du Travail de projet: 1, 4 et 5 octobre 2021

Lieu: Bulle

Bulletin d'inscription sur: [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)

Délai d'inscription: 23 juin 2021

Frais d'inscription: CHF 2'200.-

**Maître menuisier/ébéniste avec diplôme fédéral**■ **Module Création - Conception (MOD CC)**Examens

Date: 13 octobre 2022

Bulletin d'inscription sur: [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)

Délai d'inscription: à définir

Frais d'inscription: CHF 800.-

Dates des années suivantes sur: [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)Cours de formation

Date et lieu: novembre 2021 à mai 2022 à Bulle

Inscription sur: [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)

Délai d'inscription: 30 août 2021

Frais d'inscription: CHF 2'200.- (y.c. examen)

■ **Module Conduite d'entreprise niveau de base (MOD CEB)**Examens

Date: 14 octobre 2022

Lieu: à définir

Bulletin d'inscription sur: [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)

Délai d'inscription: à définir

Frais d'inscription: CHF 1'000.-

Dates des années suivantes sur: [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)Cours de formation

Date et lieu: novembre 2021 à septembre 2022 à Bienne, Martigny et Tolochenaz

Inscription sur: [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)

Délai d'inscription: 30 août 2021

Frais d'inscription: CHF 4'100.- (y.c. examen)

■ **Module Conduite d'entreprise niveau avancé (MOD CEA)**Examens

Date de remise du sujet (équivalent à l'inscription à l'examen CEA): 4 janvier 2021

Validation du sujet (marque le début de l'examen MOD CEA): 15 janvier 2021

Date remise du travail de projet écrit: 19 mars 2021

Présentation orale et entretien professionnel: 6 et 7 avril 2021, Bulle

Prochaine session en 2023

Cours de formation

Date et lieu: novembre 2022 à mars 2023, Bienne, Martigny et Tolochenaz

Inscription sur: [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)

Délai d'inscription: à définir

Frais d'inscription: CHF 3'180.- (y.c. examen)

■ **Examen professionnel supérieur Maître menuisier/ébéniste (EPS MME)**Examens 2021

Date: Partie 1 écrits: du 3 au 5 mai 2021

Partie 2 (travail de diplôme): 6 octobre 2021

Lieu d'examen: Tolochenaz et Martigny

Bulletin d'inscription sur: [www.frecem.ch](http://www.frecem.ch)

Délai d'inscription: inscriptions closes

Frais d'inscription: CHF 4'250.- (travail de diplôme compris)



## MATÉRIAUX | PRODUITS FINIS | SEMI FINIS

## BOIS ET PLACAGES



**BOISSEC SA**  
Rue de Reculan 1B | 1030 Bussigny  
T 021 706 44 55 | F 021 706 44 66  
info@boissec.ch | www.boissec.ch



**BUSER MATÉRIAUX SA**  
Rue de l'Ancienne Pointe 12 | CP 112 | 1920 Martigny  
T 027 721 71 46 | F 027 721 71 40 | info@busermat.ch  
Z.I. L'Epine 1 | 1868 Collombey | T 024 472 16 16 |  
F 024 472 16 17 | collombey@busermat.ch  
www.busermatériaux.ch



## LE COMPTOIR DU BOIS SA

**LE COMPTOIR DU BOIS SA**  
Ch. des Pâquis 1 | 1008 Prilly-Malley | T 021 621 89 20  
F 021 621 89 25 | info@comptoirbois.ch  
www.comptoirbois.ch

## groupe corbat

**GROUPE CORBAT VENDLINCOURT SA**  
Industrie du Bois | 2943 Vendlincourt  
T 032 474 04 04  
info@groupe-corbat.ch  
www.groupe-corbat.ch



**HG COMMERCIALE PISOLI BOIS**  
Z.I. La Plaine B | Route de la Venoge  
1302 Vufflens-la-Ville | T 021 631 14 90  
F 021 631 14 91 | hgc.vufflens@hgc.ch | www.hgc.ch



Produits de construction

**SABAG BIEL/BIENNE SA**  
Matériaux de construction/Bois/Couverture  
Rue Johann-Renter 52 | 2501 Biemme  
T 032 328 28 28 | F 032 328 28 80

## BOIS IMPRÉGNÉS EN AUTOCLAVE

## groupe corbat

**GROUPE CORBAT GLOVELIER SA**  
Industrie du bois, scierie | Rue de la Gare 28  
2855 Glovelier | T 032 427 04 04  
info@groupe-corbat.ch | www.groupe-corbat.ch

## BOIS LAMELLÉ-COLLÉ



## A. FOURNIER EXPL. SA

Constructions en bois | Bureau d'étude  
1950 Sion | T 027 203 31 34  
a.fournier@bluewin.ch  
www.fourniercharpente.ch

## ALPIN MASSIVHOLZ AG

**ALPIN MASSIVHOLZ AG**  
BLC / DUO / KVH / Dalles bois / Bois de construction  
étuvé | Aufeldstrasse 9 | Untersigenthal  
5300 Turgi | T 056 424 24 14 | F 056 424 24 28  
alpin@alpin-massivholz.ch | www.alpin-massivholz.ch



**BEST WOOD SCHNEIDER GMBH**  
BLC / DUO / Dalles BLC-CLT / Caissons CLT-BOX  
Weinfelderstrasse 29a | 8560 Märstetten  
T 071 918 79 79 | F 071 918 79 78  
info@schneider-holz.com | www.schneider-holz.com  
Conseil et vente pour la Suisse romande  
Laurent Goncerut 079 637 50 20  
Laurent.goncerut@schneider-holz.com



**ROTH BURGDORF AG**  
Buchmattstrasse 39 | 3400 Burgdorf  
T 034 429 20 20 | F 034 429 20 21  
info@rothburgdorf.ch | www.rothburgdorf.ch



**SCHILLIGER HOLZ AG**  
Haltikon 33 | 6403 Küssnacht am Rigi  
T 041 854 08 00 | F 041 854 08 01  
info@schilliger.ch | www.schilliger.ch



**SAMVAZ SA**  
Bois de construction, carrelets phoniques  
Pra de Plan 25 | 1618 Châtel-St-Denis  
T 021 948 34 34 | F 021 948 34 35  
info@samvaz.ch | www.samvaz.ch

## BOIS MASSIFS

## groupe corbat

**GROUPE CORBAT VENDLINCOURT SA**  
Industrie du Bois | 2943 Vendlincourt  
T 032 474 04 04  
info@groupe-corbat.ch | www.groupe-corbat.ch



**BURGAT SA**  
Scierie Industrie et commerce de bois  
Rue de la Reusière 20 | 2024 Saint-Aubin  
T 032 836 29 29 | F 032 836 29 19  
info@burgat.ch | www.burgat.ch



**DUTOIT SA** | Scierie, commerce de bois  
Rue de l'Industrie 10 | 1373 Chavornay  
T 024 441 12 14 | F 024 441 13 82  
dusa@bluewin.ch | www.scieriedutoit.com

## CAISSERIE INDUSTRIELLE



**MICHEL RANDIN SA**  
Rue des Artisans 18 | ZA Les Ussières  
1088 Ropraz | T 021 653 20 35 | F 021 653 20 50  
michelrandin@randincharpente.ch  
www.randincharpente.ch

## CHARPENTES



**GROUPE VOLET SA**  
Route Industrielle 1 | 1806 Saint-Légier  
T 021 926 85 85 | F 021 926 85 86  
info@volet.ch | www.groupe-volet.ch

## groupe corbat

**GROUPE CORBAT GLOVELIER SA**  
Scierie, charpente, caisserie  
Rue de la Gare 28 | 2855 Glovelier  
T 032 427 04 04  
info@groupe-corbat.ch  
www.groupe-corbat.ch

**LOUIS GENEVE SA**  
7-9, Ch. de la Verseuse | 1219 Le Lignon  
T 022 757 17 06 | F 022 757 43 92  
l.geneve@construction-bois.ch



**GRAZ SA CONSTRUCTIONS BOIS**  
Z.I. Budron H 15 | 1052 Le Mont-sur-Lausanne  
T 021 653 49 04 | F 021 653 49 03  
info@grazsa.ch | www.grazsa.ch

## CONSTRUCTION D'ESCALIERS



**ATELIER PASCHE & DUBATH SA**  
Constructions d'escaliers, charpente, rénovation  
Rte des Grands Bois 7 | 1663 Epagny  
T 026 921 22 44 | F 026 921 31 12  
info@escalier.ch | www.escalier.ch



**DÉNÉRIAZ SA**  
Rte de Riddes 101 | 1950 Sion  
T 027 203 35 91 | F 027 203 35 42  
jr@deneriaz.com | www.deneriaz.com



**ESCALIERS MAURON FILS SA**  
Rte de Corserey 22 | 1746 Prez-vers-Noréaz  
T 026 470 12 15 | F 026 470 11 46  
info@escaliers-mauron.ch  
www.escaliers-mauron.ch

## CORIAN®



**AGENCEMENT LEDERMANN SA**  
Fabricant agréé Corian®  
Ch. des Fayards 7  
1032 Romanel-sur-Lausanne  
T 021 644 38 38 | F 021 644 38 39  
info@ledermann-sa.ch  
www.ledermann-sa.ch

## framo

**FRAMO SA**  
La Maillarde | 1680 Romont  
T 026 651 96 51 | F 026 651 96 50  
www.framо.ch | info@framо.ch



**ALBERT SEPEPEY & FILS SA**  
Menuiserie-agencement  
Fabricant agréé Corian®  
1987 Héremence  
T 027 281 12 08 | F 027 281 18 71  
info@sepepey-sa.ch | www.sepepey-sa.ch

## DAO - MACHINAGE ET USINAGE CNC

**CLIVAZ SA MENUISERIE**  
Ronquoz 12 | 1950 Sion  
T 027 323 33 63 | F 027 322 70 53  
clivazsa@bluewin.ch  
www.clivaz-menuiserie.ch



**DURET SA**  
Av. de Thônex 107 | 1226 Thônex  
T 022 703 40 90 | F 022 703 40 98  
duret.sa@duret.ch | www.duret.ch

## DISTRIBUTION ARLIAN™ | RICHLITE® STARON®

S T U D E R  
EXCLUSIVE SURFACES

**STUDER HANDELS AG**  
Harbirbenweg 1 | 8181 Hori  
T 044 823 18 80  
info@studerhandels.ch  
www.studerhandels.ch

## FENÊTRES ANTI-FEU



Fabrique de fenêtres bois, bois-métal,  
PVC, anti-feu  
Entre-Deux-Bolles 3  
2117 La Côte-aux-Fées  
T 032 865 11 28 | F 032 865 12 28  
buchsi-freres@bluewin.ch  
www.buchsi-freres.ch



Fenêtre EI30 et EI60 en sapin-mélèze-chêne  
Porte extérieure EI30 pleine ou vitrée en système  
bois ou bois-métal fabricant partenaire Feuer-  
Schutz Team  
21, avenue des Platanes | 3960 Sierre  
T 027 451 77 10 | info@t-z.ch | www.t-z.ch



**VERALUBOIS SA**  
Fenêtres coupe-feu certifiées EI30  
en bois et bois-alu  
Z.I. du Moulin du Choc B  
1122 Romanel-sur-Morges  
T 021 869 99 70 | F 021 869 99 74  
info@veralubois.ch | www.veralubois.ch

## FENÊTRES



**DÉLÈZE FRÈRES SÀRL**  
Fabrique de fenêtres bois, bois-métal, PVC  
Rue de la Drague 23 | 1950 Sion  
T 027 322 94 54 | F 027 322 02 09  
info@deleze.freres.ch | www.deleze.freres.ch



« La bonne adresse pour vos fenêtres »  
Fenêtres et portes d'entrée  
Bois | Bois-métal | PVC | Aluminium  
T 024 468 10 24  
info@fenetres-ecoplus.ch | www.fenetres-ecoplus.ch



**FFF**  
Bureau Romandie: En Budron H6  
1052 Le Mont sur Lausanne  
T 021 351 37 20 | F 044 872 70 17  
romandie@fff.ch | www.fff.ch/fr



**GINDRAUX FENÊTRES SA**  
Entreprise familiale depuis 1907  
Fabrication et pose de fenêtres, portes et façades  
en bois, bois-métal, PVC  
Neuchâtel | info@gindraux.ch | 032 555 26 80  
Vaud | lausanne@gindraux.ch | 021 555 26 50  
Genève | geneve@gindraux.ch | 022 555 26 40  
www.gindraux.ch



**GUTKNECHT SA**  
Fabriques de fenêtres et menuiserie  
Ch. des Esserpis 1 | 1470 Estavayer-le-Lac  
T 026 663 93 93 | F 026 663 39 46  
info@gutknecht-sa.ch  
www.gutknecht-sa.ch



**MENUISERIE MICHELLOD SA**  
Z.I. Les Ilettes | CP 166 | 1870 Monthey 1  
Tél. 024 475 71 31 | Fax 024 475 71 39  
info@michelod-menuiserie.ch  
www.michelod-menuiserie.ch



**SOCIÉTÉ TECHNIQUE SA**  
Fabriquant de fenêtres bois-métal, PVC, porte EI30  
Rue de la Gare 13 | 2074 Marin-Epagnier  
Av. Charles-Naine 1 | 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 722 62 62 | www.societe-technique.ch



Fenêtre coulissante motorisée, basculante, guillotine,  
pivotante sur axe horizontale ou verticale, monument  
historique, ouvrant à l'italienne, anti-feu, cintrée en bois, bois-métal,  
Pollux, Structural affleuré à la façade  
21, avenue des Platanes | 3960 Sierre  
T 027 451 77 10 | info@t-z.ch | www.t-z.ch



**VERALUBOIS SA**  
Z.I. Moulin du Choc B  
1122 Romanel-sur-Morges  
T 021 869 99 70 | F 021 869 99 74  
info@veralubois.ch | www.veralubois.ch

## FENÊTRES PVC



**DOMOFEN SA**  
Rue Sedrac 11 | 2950 Courgenay  
T 032 471 33 00 | F 032 471 32 18  
info@domofen.ch | www.domofen.ch



**FINSTRAL SUISSE SA**  
Rte d'Oron 17a | 1041 Poliez-Pittet  
T 021 886 12 30 | F 021 886 12 31  
finstral@finergie.ch | www.finstral.ch



**MD DIFFUSION.CH**  
Fenêtres-portes-moustiquaires  
Avenue des Champs-Montants 10b  
2074 Marin | T 032 727 19 19 | F 032 727 19 10  
info@mddiffusion.ch | www.mddiffusion.ch



**VERALUPLAST SA**  
Z.I. Moulin du Choc B  
CH-1122 Romanel-sur-Morges  
T +41(0)21 869 99 70 | F +41(0)21 869 99 74  
info@veraluplast.ch | www.veraluplast.ch



**ZURBUCHEN FRÈRES SA**  
Z.I. Le Marais 4 | 1312 Eclépens  
Tél. 021 866 06 40 | Fax 021 866 06 48  
info@zurbuchensa.ch | www.zurbuchensa.ch

## HI-MACS® NATURAL ACRYLIC STONE™



**KLÄUSLER ACRYLSTEIN AG**  
Hardstrasse 10 | 8303 Bassersdorf | T 044 825 31 79  
F 044 825 39 77 | www.himacs.ch | info@himacs.ch

## HUISSERIES



**KELLER ZARGEN SA**  
St. Gallerstrasse 11 | 8353 Elgg  
T 021 883 11 40 | F 021 883 11 49 | M 079 384 71 59  
fey@kellerzargen.ch | www.kellerzargen.ch

## ISOLATIONS



**BEST WOOD SCHNEIDER GMBH**  
Isolations en fibre de bois/systèmes de façade à  
crépir/systèmes d'étanchéité de toiture  
Weinfelderstrasse 29a | 8560 Märstetten TG  
T +41 71 918 79 79 | F +41 71 918 79 78  
info@schneider-holz.com | www.schneider-holz.com  
Conseil et vente pour la Suisse romande  
Laurent Goncerut 079 837 50 20  
Laurent.goncerut@schneider-holz.com

isoler mieux, tout simplement



**SAGER SA | ISOLATIONS**  
Dornhügelstrasse 10 | 5724 Dürrenäsch  
T +41 62 767 87 87 | F +41 62 767 87 80  
info@sager.ch | www.sager.ch  
Conseils et vente pour la suisse romande:  
Yves Mottaz + 41 79 657 42 34  
yves.mottaz@sager.ch

## JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ



**HANNO (SCHWEIZ) AG**  
Gewerbstrasse 10 | CH-4450 Sissach  
T 061 973 86 02 | F 061 973 86 03 | www.hanno.ch  
Votre conseiller en Suisse romande:  
Christophe Mercier | 076 364 52 77  
christophe.mercier@hanno.ch



**poesia®**  
Dichten und mehr ...  
**MK-DICHTUNGS AG**  
Profilé de caoutchouc et matières synthétiques  
Grenzweg 3 | CH-5726 Unterkulm  
T 062 768 70 80 | F 062 768 70 81  
www.poesia.ch | mk-ag@poesia-gruppe.ch  
shop.mk-dichtungen.ch

## PORTES FINIES



**HERHOLZ AG**  
St. Gallerstrasse 11  
8353 Elgg  
T 056 484 60 00  
F 056 484 60 60  
mail@herholz.ch | www.herholz.ch

PRODUITS EXTÉRIEURS  
IMPRÉGNATIONS | LASURES

**BÖHME ROMANDIE**  
P.A. Boverat | 1676 Chavannes-les-Forts  
T 026 656 00 23 | Portable 079 253 79 54  
bohme-romandie@bluewin.ch  
www.bohme-romandie.ch

## REVÊTEMENT INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR

## ALPIN MASSIVHOLZ AG

**ALPIN MASSIVHOLZ AG**  
Lames de façade / Lames de terrasse  
Lames intérieur / Plancher massif  
Aufeldstrasse 9 | Untersiggenthal | 5300 Turgi  
T 056 424 24 14 | F 056 424 24 28  
alpin@alpin-massivholz.ch | www.alpin-massivholz.ch

## CONSTRUCTIONS EN BOIS

## TAILLE DE CHARPENTE



**ATELIER Z SÀRL**  
Rte de St-Denis 30  
1117 Grancy  
T 021 861 15 02  
F 021 861 15 06  
contact@atelierz.ch  
www.atelierz.ch



**DENERIAZ SA**  
Rte de Riddes 101 | 1950 Sion | T 027 203 35 91  
F 027 203 35 42 | jr@deneriaz.com | www.deneriaz.com



**ROTH BURGDORF AG**  
Buchmattstrasse 39 | 3400 Burgdorf  
T 034 429 20 20 | F 034 429 20 21  
info@rothburgdorf.ch | www.rothburgdorf.ch



**& FILS MENUISERIE + CHARPENTERIE SA**  
Le Martinet 30 | 1276 Gingins / Nyon  
Tél. 022 369 92 00 | Fax 022 369 12 43  
info@schaller-bois.ch | www.schaller-bois.ch

## TAILLE DE CHARPENTE CNC K3



**A. FOURNIER EXPL. SA**  
Constructions en bois | Bureau d'étude  
1950 Sion | T 027 203 31 34  
a.fournier.cie@bluewin.ch  
www.fourniercharpente.ch



**GRUPE CORBAT GLOVELIER SA**  
Scierie-charpente-caisserie  
Rue de la Gare 28 | 2855 Glovelier  
T 032 427 04 04  
info@groupe-corbat.ch  
www.groupe-corbat.ch



**GRAZ SA CONSTRUCTIONS BOIS**  
Z.I. Budron H 15  
1052 Le Mont-sur-Lausanne  
T 021 653 49 04 | F 021 653 49 03  
info@grazsa.ch | www.grazsa.ch

TAILLE DE CHARPENTE  
ET ESCALIERS CNC

**ATELIER PASCHE & DUBATH SA**  
Constructions d'escaliers,  
charpente, rénovation  
Rte des Grands Bois 7 | 1663 Epagny  
T 026 921 22 44 | F 026 921 31 12  
info@escalier.ch | www.escalier.ch



**ISOFUTUR SA**  
Entreprise générale, menuiserie-charpente-  
ferblanterie-couverture  
Champ Paccot 4 | 1627 Vaulruz  
T 026 912 26 46 | F 026 912 03 65

info@isofutur.ch | www.isofutur.ch

VERRE

ACILUX® | FLOATLUX® | GALVODECO®  
ET CLEANSOWER®**GALVOLUX** **GALVOLUX SA**  
Technique du verre et du miroir  
Via Strece 1 | 6934 Bioggio  
T 091 610 55 11 | F 091 610 55 22  
info@galvolux.com | www.galvolux.comFERREMENTS | QUINCAILLERIE  
ELEMENTS POUR MEUBLES

FERREMENTS | QUINCAILLERIE

**BEAT BUCHER SA**  
Konstanzerstr. 58 | 8274 Tägerwilien  
T +41 71 666 71 71 | F +41 71 666 71 00  
info@bucherweb.ch | www.bucherweb.ch**GU**  TECHNIQUE DE FENÊTRES  
TECHNIQUE DE PORTES  
SYSTÈMES AUTOMATIQUES POUR PORTES D'ENTRÉES  
SYSTÈMES DE GESTION DES BÂTIMENTS**GRETSCH-UNITAS SA**  
Industriestrasse 12 | Postfach  
3422 Rüttiligen bei Kirchberg  
T 034 448 45 45 | F 034 445 62 49  
info@g-u.ch | www.g-u.ch**hasler**  
AU SERVICE DES PROS**HASLER + Co SA**  
Route de Porrentruy 33 | 2800 Delémont  
Tél. 032 421 09 09  
Route de Noyeraya 20 | 1870 Monthey  
T 024 473 61 10  
info@hasler.ch | www.hasler.ch**HÄFELE****HÄFELE SUISSE SA**  
Chemin de Bois-Genoud 1a | 1023 Crissier  
T +41 (0)21 632 81 81 | F +41 (0)21 632 81 82  
crissier@haefele.ch | www.haefele.ch**HSB**  
BIEL / BIENNE**H. SCHNEUWLY SA**  
Faubourg du Jura 1 | 2502 Bienne  
T 032 322 49 39 | F 032 322 31 45  
info@hsbbiel.ch | www.hsbbiel.ch**IMMER AG**  
pour les pros du bois**IMMER AG**  
Technique de fixation / Ferrements / Outillages /  
Machines / Système de fermeture  
Responsable charpente: Trachsel Marcel  
P 079 435 70 48 | mtrachsel@immerag.ch  
Responsable menuiserie: Etienne Glinz  
P 079 153 64 01 | eglinz@immerag.ch**Joggi**  
MURTEN - MORAT**JOGGI AG**  
Friedhofweg 4 | 3280 Morat  
T 026 672 96 96 | F 026 672 96 80  
joggi@joggi.ch | www.joggi.ch**KOCH GROUP AG**  
Ch. des Mosseires 63  
1630 Bulle  
T 026 919 40 00  
F 026 919 40 01  
bulle@koch.ch  
www.koch.ch**OPO OESCHGER****OPO OESCHGER SA**  
Ch. de Longemarlaz 6 | 1023 Crissier  
T 021 632 82 32 | F 0848 802 077  
crissier@opo.ch | www.opo.ch**QUINCAILLERIE DU LÉMAN SA**  
Rue de l'Industrie 58 | CP 363  
1030 Bussigny-près-Lausanne  
T 021 706 00 50 | F 021 706 00 55**QUINCA SA**  
Ferrements-visserie-outillage-sécurité  
Pré-Monsieur 1 | 2942 Alle  
T 032 625 20 00  
F 032 625 20 01  
Info@quinca.ch  
www.quinca.ch  
Shop: www.shop-quinca.ch**SFS****SFS UNIMARKET AG**  
Ferrements  
Z.I. Champ Cheval 1  
1530 Payerne  
T 026 662 36 29  
F 026 662 36 17  
ferrements@sfs.ch  
www.sfs.ch

MATÉRIEL ASSEMBLAGE | FINITIONS

ADHÉSIFS ET COLLES

**Jowat**    
Klebstoffe [shop.jowat.ch](http://shop.jowat.ch)**JOWAT SWISS AG**  
Schiltwaldstrasse 33 | 6033 Buchrain (LU) Schweiz  
T +41 (0)41 445 11 11 | F +41 (0)41 440 23 46  
info@jowat.ch | www.jowat.ch**permapack**  
Une marque de Permapack.**PERMAPACK AG**  
Business Unit Construction  
Reitbahnstrasse 51 | CH-9401 Rorschach  
T +41 71 844 12 12 | F +41 71 844 12 13  
bau@permapack.ch | www.permapack.chASSEMBLAGE | RÉNOVATION  
RENFORCEMENT**RENOANTIC**   
High Performance Epoxy**RENOANTIC SA**  
Chemin des Mosseires 65 | CP | 1630 Bulle  
T 021944 02 54 | info@renoantic.ch | www.renoantic.ch

ÉQUIPEMENTS POUR VERNIS

**dimatec** **DIMATEC SA**  
Chemin de la Verseuse 3 | 1219 Aire - Genève  
T 022 796 44 44 | F 022 796 66 30  
info@dimatec.ch | www.dimatec.ch

MACHINES | OUTILS | EQUIPEMENTS

ABRASIFS

**KUNDIG****KÜNDIG ABRASIFS SA**  
Hofstrasse 95 | 8620 Wetzikon  
T 043 477 30 00 | F 043 477 30 09  
info@kuendig.ch | www.kuendig.ch  
Votre interlocutrice: Mme Nathalie Chablais  
Tél. 079 271 82 48ASPIRATION COPEAUX | PEINTURE  
PRESSE À BRIQUETTES**HÖCKER**  
POLYTECHNIK

Always one idea ahead

**HÖCKER POLYTECHNIK SA** | Böitschi 5  
6023 Rothenburg | www.hoecker-polytechnik.ch  
Romuald Choulet | Portable 079 947 69 90  
rc@hoecker-polytechnik.ch**MEICHEN**   
Pour faire voler les copeaux...  
**Meichen SA**  
Machines et installations  
pour Bois et Plastique  
www.meichen.ch  
Luzernerstrasse 26 | Téléphone +41 41 919 90 20 | info@meichen.ch  
CH-6284 Ermensee | Téléfax +41 41 919 90 25 | www.meichen.ch**MAVENT**Flexibilité, service rapide  
**MAVENT SA**  
Pour les déchets de bois:  
- Fabrication de ventilateurs et installation d'aspiration,  
matériel robuste, qualité éprouvée, grand stock de  
pièces détachées  
- Chauffage à bois et solaire  
Route de Morat | 1784 Courtepin  
T 026 684 04 60 | F 026 684 04 58  
info@mavent.ch | www.mavent.chMACHINES À BOIS | AGENCEMENT  
D'ATELIERS | OUTILS**ALBERT DESCLOUX SA**   
Affûtage, vente et fabrication d'outils  
de coupe toutes marques  
**ALBERT DESCLOUX SA**  
Ch. de la Montagnetta 8 | 1647 Corbières  
T 026 915 22 15 | F 026 915 02 15  
contact@desclouxs.ch  
www.desclouxs.ch**artesa**  
MACHINES À BOIS**ARTESA SA**  
Ch. de l'Islettaz 2 | Bâtiment C1 | 1305 Penthalaz  
T 021 811 34 34 | F 021 811 34 35  
info@artesa.ch | www.artesa.ch**BIESSE SCHWEIZ****BIESSE SCHWEIZ GMBH**  
Luzernerstrasse 26 | 6294 Ermensee  
T 041 399 09 09 | info@biesse.ch  
www.biesse.ch**BRÜNDLER**  
EXPERT EN CONSEIL**ARTHUR BRÜNDLER AG**  
Machines, installations d'aspiration,  
services technique de fixation avec  
Bostitch, financement | 75 ans d'expérience  
15 techniciens en Suisse  
50'000 pièces de rechange  
Ronstrasse | 6030 Ebikon / Lucerne  
Tél. 041 445 01 20 | Fax 041 445 01 30  
info@bruendler.ch | www.bruendler.ch**HM-SPOERRI SA**  
Machines à bois**HM-SPOERRI SA**  
Weileracherstrasse 9 | 8184 Bachenbülach  
T 044 872 51 00 | info@hm-spoerri.ch  
www.hm-spoerri.ch**HOMAG****HOMAG (SCHWEIZ) AG**  
Haldenstrasse 5 | 8181 Hori  
T 044 872 51 51 | F 044 872 51 52  
info-schweiz@homag.com**MEICHEN**   
Pour faire voler les copeaux...  
**Meichen SA**  
Machines et installations  
pour Bois et Plastique  
www.meichen.ch  
Luzernerstrasse 26 | Téléphone +41 41 919 90 20 | info@meichen.ch  
CH-6284 Ermensee | Téléfax +41 41 919 90 25 | www.meichen.ch**leitz****LEITZ GMBH | LEITZ GMBH**  
Outils et systèmes d'outils pour le travail  
du bois et du plastique  
Hardstrasse 2 | CP 448 | 5600 Lenzburg  
T 062 886 39 39 | F 062 886 39 40  
leitz@die.leitz.org | www.leitz.org**LEUCO**Fabrication d'outils / systèmes d'outils  
**LEUCO AG** | Neudorfstrasse 69  
CH-9430 St. Margrethen  
T 071 747 80 80 | F 071 747 80 74  
info@leuco.ch | www.leuco.ch**OERTLI** 

Excellence in solid wood

Outils pour l'usinage de bois massif  
Hofstrasse 1 | 8181 Hori bei Bülach  
T 044 863 75 11 | F 044 863 75 12  
www.oertli.ch | info@oertli.ch**P/G Outils** Vesin 22 - 1483 VESIN  
Outils de coupe et affûtage toutes marques  
PG Outils | A Vesin 22 | 1483 Vesin  
T 079 830 76 56 | F 026 660 12 50  
g.pillonel01@bluewin.ch | www.desclouxs.ch**STRAUSAK****H. STRAUSAK SA**  
Centre de machines à travailler le bois  
2554 Meinsberg / Biel-Bienne  
T 032 377 22 22 | F 032 377 23 11  
info@strausak-ag.ch | www.strausak-ag.ch



**WEINIG HOLZ-HER SCHWEIZ AG**  
 Industriestrasse 19 | CH-6034 Inwil  
 T +41 (0)41 449 90 90 | F +41 (0)41 449 90 99  
 info@weinig-holzher.ch | www.weinig-holzher.ch

MACHINES DE LEVAGE | MANUTENTION



**BERNARD FREI & CIE SA**  
 Vente et location - Manitou - Bobcat - Giant  
 Rue des Moulins 22 | 2114 Fleurier  
 T 032 867 20 20  
 F 032 867 20 30  
 info@bernardfrei.ch  
 www.bernardfrei.ch

ÉCLAIRAGE | LUMINAIRES



**STÖRI LICHT AG**  
 Erlenweg 3 | 8754 Netstal  
 T 055 654 12 00 | F 055 654 12 01  
 info@stoeri-licht.ch | www.stoeri-licht.ch

AGENCEMENTS

CUISINES | SALLES DE BAINS  
 AGENCEMENTS



**FORMEX AG**  
 Décor et façades modernes de cuisine,  
 salle de bains, agencement  
 Grüngenstrasse 19 | 4416 Bubendorf  
 T 061 935 22 11 | info@formex.ch | www.formex.ch



**FRAMO SA** | Plans de travail Compact  
 et Corian Armoires et Dressing  
 La Maillede | 1680 Romont | T 026 651 96 51  
 F 026 651 96 50 | www.framoch.ch | info@framoch.ch

DIVERS | SERVICES

CONSEILS TECHNIQUES ET EXPERTISES



**CEDOTEC-LIGNUM**  
 Promotion et conseils techniques pour le bois  
 En Budron H6 | CP 113 | 1052 Le Mont-sur-Lausanne  
 T 021 652 62 22 | F 021 652 93 41  
 cedotec@lignum.ch | www.lignum.ch/fr

MONTAGE EN MENUISERIE



**DIETSCHES MONTAGEPROFIS AG**  
 Nous assemblons tout. À tout moment et partout.  
 l'aménagement intérieur, cuisines, portes,  
 fenêtres et façades.  
 Route du Crochet 14  
 1762 Givisiez  
 T 058 100 03 70  
 info@montageprofis.ch  
 www.montageprofis.ch

TEINTES | VERNIS ET COULEURS



**BÖHME ROMANDIE**  
 Vernis, teintes, imprégnations  
 et découpants  
 P.A. Boverat | 1676 Chavannes-les-Forts  
 T 026 656 00 23 | Portable 079 253 79 54  
 bohme-romandie@bluewin.ch  
 www.bohme-romandie.ch



**BOSSHARD + CO. AG**  
 Hangstrasse 97 | Case Postale | 8153 Rümliang  
 T 044 817 74 74 | arbezol@bosshard-farben.ch  
 www.bosshard-farben.ch

**VOTTELER AG (ROMANDIE)**  
 Av. des Grandes-Maresches 110  
 1920 Martigny  
 T 079 293 85 89  
 F 024 471 10 18  
 ch.info@votteler.com  
 www.votteler.com



**WERNER BIERI AG**  
 Kreuzlingerstrasse 79  
 8590 Romanshorn  
 T 071 466 09 90  
 F 071 466 09 99  
 info@bieriholzlacke.ch  
 www.bieriholzlacke.ch

**LOGICIEL DE CFAO**



**CADWORK SA**  
 Solutions logicielles 3D pour la construction,  
 de la conception à la production  
 Route du Devin 2  
 1623 SEMSALES  
 T +41 21 943 00 40  
 admin@cadwork-04.ch  
 www.cadwork.com

**MW PROGRAMMATION**  
 Distributeur Alphacam et Alphacam Art  
 2735 Malleray  
 T 032 491 65 30  
 sales@mwprog.ch  
 www.mwprog.ch



Logiciel 3D CAO/FAO intuitif pour la construction  
 bois, la construction des escaliers et la couverture  
 métallique et ferblanterie  
**SEMA BUREAU BESANÇON**  
 Thomas Brouillett  
 23, Rue Marechal Leclerc | FR-25390 Flangebouche |  
 T +33 381 43 10 51 Portable +33 686 38 71 46  
 info@sema-soft.ch | www.sema-soft.ch

LOGICIEL DE FACTURATION ET GESTION



**TRIVISO ERP - TRIVISO SA**  
 Hauptbahnhofstrasse 8  
 4501 Solothurn  
 T 032 628 20 80 | F 032 628 20 81  
 solothurn@triviso.ch | www.triviso.ch

LOGICIELS DE GESTION INTÉGRÉS  
 ERP-DAO



**BORM-INFORMATIK SA**  
 Schlagstrasse 135 | Case postale 58  
 6431 Schwyz | T 041 817 79 88  
 borm.fr@borm.ch | www.borm.swiss

PLANIFICATION CONSTRUCTIONS BOIS



**INGÉNIEUR BOIS, GÉNIE PARASISMIQUE,  
 PROTECTION INCENDIE, PLANIFICATION  
 DE CONSTRUCTIONS BOIS**  
 Franquemont 8A | CH-2350 Saignelégier  
 T 032 544 73 19 | Portable 079 395 24 55  
 info@dnm-ing.ch | www.dnm-ing.ch

PUBLICITÉ

Nous allons à notre limite pour vous:  
**Nous baissions notre tarif horaire de 3 francs!**

Grâce à une bonne organisation, des trajets courts à partir de 5 sites, 600 monteurs et 300 véhicules.



**Andreas Prost** +41 79 8102 654  
 Chef de site a.prost@montageprofis.ch

**Givisiez FR**  
 +41 58 1000 370

**Kriessern SG**  
 Hünenberg ZG

**Otelfingen ZH**  
 Pratteln BL



**BERNE****Mutations**

**Houmard S.A., à Valbirse**, CHE-101.637.488, société anonyme (No. FOSC 191 du 01.10.2020, Publ. 1004989849). Inscription ou modification de personne(s): Miradet, Emile, de Vully-les-Lacs, à Chabrey (Vully-les-Lacs), vice-président du conseil d'administration, avec signature collective à deux [précédemment: Mirza-Zade, Emin, ressortissant russe, vice-président, avec signature collective à deux].

**FRIBOURG****Nouvelles inscriptions**

**LÄSSER CHARPENTE, à Rue, Champ-au-Rey 90**, 1673 Rue, CHE-499.482.319. Nouvelle entreprise individuelle. Personne inscrite: Lässer Cédric, de Buchholterberg, à Rue, titulaire, signature individuelle. But: production et pose de charpente neuve, rénovation, terrasse, façade et revêtement intérieur. Sous-traitance pour entreprise de charpente.

**Léo Tona, à Treyvaux**, Chemin du Mont 31, 1733 Treyvaux, CHE-370.320.693. Nouvelle entreprise individuelle. Personne inscrite: Tona Léo Louis Joseph, de Vernate, à Treyvaux, titulaire, signature individuelle. But: entreprise de menuiserie: parquet, agencement, fenêtres, portes. Maçonnerie: petit aménagement extérieur, maçonnerie brique, bétonnage.

**SunDia Green Sàrl, à Courtepin**, Champ de la Croix 28, c/o Madame Gopika Vigneswaran, 1784 Courtepin, CHE-408.387.986. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 12.05.2021. But: la société a pour but la construction, la pose, la vente et la rénovation de vérandas, de pergolas et de jardins d'hiver; effectuer tous travaux liés au second oeuvre, tels que carrelage, plâtrerie, peinture, cloisons, parquet, menuiserie, pose de fenêtres. D'une manière générale, la société peut faire toutes opérations commerciales, financières, mobilières, et conclure tous contrats propres à développer son but ou s'y rapportant directement ou indirectement. Elle peut participer à des sociétés ou des entreprises ayant un but similaire ou d'autres buts et créer des succursales en Suisse et à l'étranger. Capital social: CHF 20'000. Prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: selon statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Personnes inscrites: Vigneswaran Gopika, de Langnau im Emmental, à Courte-

pin, associée, 100 parts de CHF 100, gérante, présidente, signature individuelle; Diana Roberto, d'Italie, à Robbio (IT), associé, 100 parts de CHF 100, gérant, signature individuelle. Selon déclaration du 12.05.2021, la société n'est pas soumise à un contrôle ordinaire et renonce à un contrôle restreint.

**Mutations**

**Agibo S.A., à Fribourg**, CHE-102.434.249 (FOSC du 19.12.2013, p. 0/7225826). Siège transféré à Villars-sur-Glâne. Nouvelle adresse: Rue du Centre 8, c/o Me Geneviève Chapis Emery, 1752 Villars-sur-Glâne. But complet: la société a pour but le commerce et l'industrie du bois sous toutes ses formes ainsi que tous autres produits, dérivés ou matières premières pouvant être utilisées dans l'industrie du bois; toutes opérations commerciales, industrielles, financières, mobilières ou immobilières se rapportant à l'objet principal, la prise de participations dans d'autres entreprises; l'acquisition et la vente d'immeubles à l'étranger et leur gestion, notamment sous forme de location. La société peut également: procéder à toutes transactions commerciales, financières, mobilières ou immobilières, ces dernières pour autant qu'elles ne soient pas soumises à la Loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983 (LFAIE); prendre des participations à d'autres sociétés; d'une manière générale, faire toutes opérations ayant un rapport direct ou indirect avec le but social en Suisse et à l'étranger. Capital-actions nouveau: CHF 200'000, entièrement libéré, divisé en 2'000 actions de CHF 100, nominatives (jusqu'ici 2'000 actions de CHF 100, au porteur). Communication aux actionnaires: par courrier recommandé, courriel ou publication FOSC. Statuts modifiés le 09.04.2021. Personne radiée: Cofes Audit SA (CH-660-2704007-0), organe de révision. Personne inscrite modifiée: Bonvallat Damien, administrateur, signature individuelle, maintenant à Veyrier. Selon déclaration du 09.04.2021, la société n'est pas soumise à un contrôle ordinaire et renonce à un contrôle restreint.

**Aliplast SA en liquidation, à Sévaz**, CHE-472.514.286 (FOSC du 06.04.2021, p. 0/1005140930). Le 01.05.2021, les actions au porteur ont été converties de par la loi en actions nominatives. Les statuts de la société n'ont pas encore été adaptés à la conversion, mais devront l'être lors de la prochaine modification. Capital-actions nouveau: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives (jusqu'ici: 100 actions de CHF 1'000, au porteur).

**Alusol Sàrl, à Attalens**, CHE-115.238.781 (FOSC du 26.09.2018, p. 0/1004463136). Nouvelle personne inscrite: Lanchas Thierry, de France, à Le Pâquier (FR), procuration individuelle.

**Benoît Glasson Sàrl, à Sorens**, CHE-112.582.271 (FOSC du 19.12.2013, p. 0/7225826). Personnes radiées: Glasson Benoît, associé, 19 parts de CHF 1'000, gérant, signature individuelle; Glasson Alexandra, associée, 1 part de CHF 1'000, sans signature. Nouvelles personnes inscrites: Philippe Morand Sàrl (CHE-116.192.325), à Marsens, associée, 20 parts de CHF 1'000; Morand Philippe Louis, de Le Pâquier FR, à Marsens, gérant, signature individuelle.

**Bernhard Iseli AG, à Marly**, CHE-100.019.052 (FOSC du 19.12.2013, p. 0/7225826). But complet: la société a pour but le commerce de bois de tous genres, ainsi que de placage de bois et d'autres matériaux de revêtement de bois. Elle peut effectuer toutes opérations qui ne sont pas contraire à son but. Capital-actions nouveau: CHF 500'000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de CHF 1'000, nominatives (jusqu'ici 500 actions de CHF 1'000, au porteur). Communication aux actionnaires: lettre ou courrier électronique. Statuts modifiés le 29.04.2021. Personne radiée: Sturzenegger Hugo, administrateur, signature individuelle. Personne inscrite modifiée: Elefant Marcel, administrateur, président, signature individuelle, maintenant, à Westmount (CA). Nouvelle personne inscrite: Berger Andreas, de Fahrni, à Villars-sur-Glâne, administrateur, signature individuelle.

**Bosson cuisines SA, à Corminboeuf**, CHE-108.064.458 (FOSC du 01.02.2017, p. 0/3320023). Le 01.05.2021, les actions au porteur ont été converties de par la loi en actions nominatives. Les statuts de la société n'ont pas encore été adaptés à la conversion, mais devront l'être lors de la prochaine modification. Capital-actions nouveau: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives (jusqu'ici: 100 actions de CHF 1'000, au porteur).

**Charpentes du Belmont S.A., à Belmont-Broye**, CHE-102.375.144 (FOSC du 22.01.2016, p. 0/2612859). Le 01.05.2021, les actions au porteur ont été converties de par la loi en actions nominatives. Les statuts de la société n'ont pas encore été adaptés à la conversion, mais devront l'être lors de la prochaine modification. Capital-actions nouveau: CHF 50'000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de CHF 1'000, nominatives (jusqu'ici: 50 actions de CHF 1'000, au porteur).

**Ferreira Martins Menuiserie, à Prez, CHE-238.718.383** (FOSC du 12.03.2020, p. 0/1004850915). Par décision du 12.04.2021, le Président du Tribunal civil de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite du titulaire avec effet au 12.04.2021, à 08.00 heures.

**GBC Entreprise SA, à Romont (FR), CHE-109.089.797** (FOSC du 24.11.2017, p. 0/3890709). Le 01.05.2021, les actions au porteur ont été converties de par la loi en actions nominatives. Les statuts de la société n'ont pas encore été adaptés à la conversion, mais devront l'être lors de la prochaine modification. Capital-actions nouveau: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives (jusqu'ici: 100 actions de CHF 1'000, au porteur).

**Lanthmann Constructions Bois Sàrl, à Haut-Intyamon, CHE-298.329.683** (FOSC du 27.12.2019, p. 0/1004793684). Siège transféré à Bulle. Nouvelle adresse: Chemin du Botsérin 21, 1635 La Tour-de-Trême. Statuts modifiés le 30.04.2021.

**Menuiserie Design SA, à Montagny FR, CHE-386.213.927** (FOSC du 07.12.2017, p. 0/3916263). Personne radiée: Osmani Musa, administrateur, signature individuelle. Nouvelle personne inscrite: Bajrami Musli, de Serbie, à Belmont-Broye, administrateur, signature individuelle.

**Mic Wright Artisanat, à Granges-Paccot, CHE-234.974.326** (FOSC du 09.04.2021, p. 0/1005145151). Siège transféré à Bulle. Nouvelle adresse: Place du Carré 3, 1635 La Tour-de-Trême. Personne inscrite modifiée: Wright Michael James, titulaire, signature individuelle, maintenant à Bulle.

**Robatel Constructions Bois Sàrl, à Bossonnens, CHE-112.679.344** (FOSC du 19.12.2013, p. 0/7225826). Siège transféré à Semsales. Nouvelle adresse: Route de la Rougève 80A, 1623 Semsales. Statuts modifiés le 26.04.2021. But complet: la société a pour but l'exploitation d'une entreprise de constructions en ossatures bois, de charpente, de menuiserie et de couverture. La société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger, faire toutes opérations financières, mobilières et immobilières et conclure tout contrat propre à développer son but ou s'y rapportant directement ou indirectement. Prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: selon statuts. La clause statutaire de reprise de biens envisagée du 12.12.2005 est abrogée. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Personnes inscrites modifiées:

Robatel Dominique, précisément Robatel Dominique Georges, associé, 150 parts de CHF 100, gérant, signature individuelle, maintenant de Prez (fusion de commune), à Remaufens; Robatel Christine, précisément Robatel Christine Simone, associée, 50 parts de CHF 100, sans signature, maintenant de Prez (fusion de commune), à Remaufens.

**Sobaprof Sàrl, précédemment à Moudon, CHE-402.404.362** (FOSC du 14.07.2017, p. 0/3646691). Siège transféré à Châtel-Saint-Denis. Nouvelle adresse: Route du Lac Lussy 80, 1618 Châtel-St-Denis. But complet: la société a pour but l'exploitation d'une entreprise de pose de portes et fenêtres en bois, bois-métal ou PVC; tous travaux de fabrication et de réalisation dans le domaine de la construction. La société peut effectuer toutes opérations financières, commerciales ou industrielles, mobilières ou immobilières, à l'exception de toute opération prohibée par la LFAIE, créer des succursales ou des filiales en Suisse et à l'étranger, participer à toutes entreprises ayant un rapport direct ou indirect avec son but et accorder des prêts ou des garanties à des associés ou des tiers, si cela favorise ses intérêts. Statuts modifiés le 30.03.2021.

**S.O Menuiserie Osmani, in Riaz, CHE-385.107.984** (FOSC du 13.09.2018, p. 0/1004454798). Sitzverlegung nach: Cré-suz. Neue Adresse: Route des Roches 20, 1653 Cré-suz. Eingetragene Person geändert: Osmani Sadat, Inhaber, Einzelunterschrift, nun in Bulle.



GENEVE

### Nouvelles inscriptions

**AMJ Menuiserie Sàrl [AMJ Menuiserie GmbH] [AMJ Menuiserie Sagl] [AMJ Menuiserie Ltd liab Co], à Genève, Avenue du Mail 22, c/o BDS Fiduciaire Sàrl, 1205 Genève, CHE-214.506.927.** Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 30.03.2021. But: exploitation d'une entreprise dans les domaines de la menuiserie, vitrerie, construction métallique, la serrurerie et le dépannage; réalisation de toutes prestations de services, activités commerciales et travaux s'y rapportant. Elle pourra en outre faire, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, toutes opérations financières, commerciales, mobilières ou immobilières se rattachant directement ou indirectement à son but social et s'intéresser, sous toutes formes, à toutes entreprises similaires, notamment par la prise de participation dans des entreprises similaires. La société pourra

également constituer des succursales et des filiales en Suisse et à l'étranger. Obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Capital: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Associés: Laurent Michaël, de France, à Onnion, FRA, et Laurent Julien Jean-Luc, de France, à Onnion, FRA, chacun pour 10 parts de CHF 1'000. Gérants: l'associé Laurent Michaël, président, l'associé Laurent Julien Jean-Luc, et Da Silva Robinson, de France, à Genève, tous trois avec signature individuelle. Selon déclaration du 30.03.2021, il est renoncé à un contrôle restreint.

**Déco&Maison Sàrl, à Carouge (GE), rue Blavignac 10, c/o AFE Partners SA, 1227 Carouge (GE), CHE-265.110.965.** Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 06.04.2021. But: en Suisse et à l'étranger, l'offre de tous conseils, services et prestations, de même que l'exercice de toute activité dans les domaines de la construction et la rénovation, et particulièrement l'ébénisterie et la menuiserie; la société peut effectuer soit pour son propre compte, soit pour le compte de tiers, toutes opérations financières, commerciales, industrielles, mobilières et immobilières (à l'exclusion des opérations prohibées par la LFAIE), en Suisse et à l'étranger, se rattachant directement ou indirectement au but principal; elle peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger; la société peut également accorder des prêts à ses associés et se solidariser, cautionner ou se porter-fort des prêts consentis par des tiers à ses associés. Obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Capital: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par écrit ou par courriel (convocations), par courrier, fax, email ou autre moyen de communication électronique (communications). Associé-gérant: Palomo Hermosilla Oscar, d'Espagne, à Genève, pour 200 parts de CHF 100, avec signature individuelle. Selon déclaration du 06.04.2021, il est renoncé à un contrôle restreint.

**Geneva Wood Art Sàrl, à Genève, Passage des Lions 4, c/o Leonum Compliance SA, 1204 Genève, CHE-305.130.858.** Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 13.04.2021. But: la fabrication de meubles en tout genre et travaux d'ébénisterie, de menuiserie et d'agencement; la vente et la distribution de tous meubles et objets d'ameublement. Obligation de fournir des prestations accessoires, droits

de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Capital: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par tous moyen de transmission écrite (lettre recommandée, télécopie, courrier, électronique, etc.) (convocation: par lettre recommandée). Associés: Klopfenstein Jérémie, de France, à Versonnex, FRA, pour 100 parts de CHF 100, et Navarro Antoine Marie Joseph, de France, à Ornex, FRA, pour 100 parts de CHF 100. Signature collective à deux, avec le gérant a été conférée aux associés Klopfenstein Jérémie, et Navarro Antoine Marie Joseph, directeurs. Gérant: Chevallaz Joël, de Montherod, à Genève avec signature individuelle. Selon déclaration du 12.04.2021, il est renoncé à un contrôle restreint.

**GJ Rénovation, Gousandier, à Meyrin**, Chemin du Grand-Puits 40, c/o AR Comptabilité Sàrl, 1217 Meyrin, CHE-177.786.123. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Gousandier Jean, de France, à Sotteville-lès-Rouen, FRA avec signature individuelle. But: nettoyage et peinture, travaux de charpente et de toiture.

**K. LAISIS Artisan Peintre, à Genève**, Rue de Cornavin 11, c/o Fiduciaire Richard Rüegg Sàrl, 1201 Genève, CHE-204.621.805. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Laisis Kevin, de France, à Rezé, FRA avec signature individuelle. But: rénovation et ravalement de toute peinture intérieure et extérieure; Bois et façade, nettoyage, maçonnerie, couverture charpente et traitement du bois.

**Lanthmann Constructions Bois Sàrl, à Satigny**, Rue du Pré-Salomon 18, 1242 Satigny, CHE-155.395.748. Nouvelle succursale de Lanthmann Constructions Bois Sàrl (CHE-298.329.683), Société à responsabilité limitée, à Haut-Intyamont. Signature collective à deux a été conférée à Vazquez Olivier, de Le Pâquier, à Villy-le-Pelloux, FRA.

**ROSSI EBENISTERIE SA, à Meinier**, Chemin de la Pallanterie 11, 1252 Meinier, CHE-399.128.573. Nouvelle société anonyme. Statuts du 06.04.2021. But: en Suisse et à l'étranger, l'offre de tous travaux de menuiserie, agencement et fabrication de mobilier; la société pourra effectuer soit pour son propre compte, soit pour le compte de tiers, toutes opérations financières, commerciales, industrielles, mobilières et immobilières (à l'exception des opérations prohibées par la LFAIE), en Suisse et à l'étranger, se rattachant directement ou indirectement au but principal; elle peut également créer des succursales et des filiales, en Suisse et à l'étranger; la société pourra également accorder des prêts à ses actionnaires et/ou se solidariser, cautionner

ou se porter-fort des prêts consentis par des tiers à ses actionnaires. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 1'000 actions de CHF 100, nominatives. Apport en nature et reprise de biens: une partie des actifs et passifs de l'entreprise exploitée sous la raison individuelle "ROSSI Christophe Ebénisterie", à Meinier (CHE-109.579.966), selon contrat de transfert de patrimoine du 06.04.2021 comportant un actif de CHF 174'678.84 et un passif envers les tiers de CHF 123'007.08, soit un actif net de CHF 51'671.76, en contrepartie duquel il est remis 1'000 actions de CHF 100 nominatives, ainsi qu'une créance de CHF 1'671.76. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: écrite (courrier recommandé, fax, email ou autre moyen de communication électronique) ou au besoin Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Rossi Christophe, de Genève, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Selon déclaration du 06.04.2021, il est renoncé à un contrôle restreint.

**TT Menuiserie Sàrl, à Versoix**, Route des Fayards 264, c/o Generoso Clemente, 1290 Versoix, CHE-254.031.801. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 27.04.2021. But: l'exploitation d'une entreprise dans les domaines de la menuiserie, la charpente, l'importation et le montage de chalets, la réalisation d'ouvrage en bois, la pose et l'agencement de toutes structures. En outre, la société peut faire, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, toutes opérations se rapportant directement ou indirectement à son but social. Obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Capital: CHF 20'000. Apport en nature et reprise de biens: selon contrat du 27.04.2021, des objets mobiliers, pour CHF 44'232, en contrepartie duquel sont remises 20 parts sociales de CHF 1'000, le solde de CHF 24'232 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Associé-gérant: Clemente Generoso, d'Italie, à Versoix, pour 20 parts de CHF 1'000, avec signature individuelle. Selon déclaration du 27.04.2021, il est renoncé à un contrôle restreint.

### Mutations

**AF Agencement SA, à Carouge (GE)**, CHE-105.320.671 (FOSC du 19.12.2013, p. 0/7225832). Le 01.05.2021, les actions au porteur ont été converties de par la loi en actions nominatives. Les statuts de la société n'ont pas encore été

adaptés à la conversion, mais devront l'être lors de la prochaine modification. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 100'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives.

**ALPAGENCEMENTS ANTHONY COLLIGNON, à Chêne-Bougeries**, CHE-298.270.788 (FOSC du 06.03.2020, p. 0/1004847144). Nouveau siège: Genève, rue Eugène-Marziano 15, c/o AUTO-BUDGESTION, KAMARA, 1227 Les Acacias.

**ATC Menuiserie Sàrl, à Meyrin**, CHE-219.034.947 (FOSC du 09.09.2020, p. 0/1004975545). Nouvelle adresse: Rue des Coopératives 11, 1217 Meyrin.

**A. Trolliet Sàrl, à Carouge (GE)**, CHE-103.431.029 (FOSC du 12.02.2019, p. 0/1004564878). Perrin-Martignoni Sonia est maintenant domiciliée à Veyrier.

**Barro et Cie SA, à Carouge (GE)**, CHE-101.372.321 (FOSC du 17.12.2020, p. 0/1005051201). Barro Jean-Luc n'est plus administrateur, président, directeur; en revanche il continue à signer individuellement. Balerna Augusto n'est plus administrateur, directeur général adjoint; en revanche, il signe désormais collectivement à deux. Dunant Olivier, de et à Genève, président, et Wissler Patrice, de Zürich, à Maisprach, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

**Domingo Rodriguez Gende, à Satigny**, CHE-108.178.493 (FOSC du 09.04.2021, p. 0/1005145755). Par décision du 06.04.2021, la Cour de justice civile a annulé le jugement déclaratif de faillite rendu le 25.03.2021.

**Geneux Dancet SA, à Meyrin**, CHE-105.904.814 (FOSC du 03.03.2021, p. 0/1005114841). Signature collective à deux, avec un administrateur a été conférée à Droux Eve, de Corbières, à Reignier, FRA, sous-directrice.

**Genwood SA, à Genève**, CHE-263.602.683 (FOSC du 21.02.2019, p. 0/1004572372). Larpin Gérald n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Foglia Franco, de Paradiso, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

**L'Ébénisterie "au fil du temps" Sàrl, à Genève**, CHE-237.171.855 (FOSC du 20.01.2020, p. 0/1004809544). La société est dissoute par décision de l'assemblée des associés du 21.04.2021. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: L'Ébénisterie "au fil du temps" Sàrl, en liquidation [L'Ébénisterie "au fil du temps" GmbH, in Liquidation]

[L'Ébénisterie "au fil du temps" Sagl, in liquidazione] [L'Ébénisterie "au fil du temps" Ltd liab. Co, in liquidation]. L'associé gérant Chabry Anthony Olivier Xavier, maintenant domicilié à Anthy-sur-Léman, FRA, nommé président, continue à signer individuellement. Jungbadorf Yudhisht Abhishek Panday, de Maurice, à Martigny, est gérant et liquidateur avec signature individuelle.

**MARENO SA**, à Vernier, CHE-427.384.310 (FOSC du 19.10.2020, p. 0/1005003201). Rey Charles Francesco Louis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Rüegg Richard Philip, de Pfyng, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

**Menuiserie Agencement Nobs SA**, à Carouge (GE), CHE-446.411.462 (FOSC du 20.06.2018, p. 0/4303287). Nouveau siège: Satigny, Route des Moulières 10bis, 1242 Satigny. Nouveaux statuts du 04.05.2021.

**PAKSEL Sàrl**, à Onex, CHE-448.282.974 (FOSC du 04.02.2020, p. 0/1004822218). L'associé Papa Luigi n'exerce plus la signature sociale.

**Pont Sàrl**, à Vernier, CHE-162.629.472 (FOSC du 09.07.2020, p. 0/1004933674). La société est dissoute par décision de l'assemblée des associés du 04.05.2021. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Pont Sàrl, en liquidation. Liquidateur: Currat Philippe, de Genève, à Longirod avec signature individuelle.

**Renovaction Sàrl**, à Thônex, CHE-360.685.880 (FOSC du 12.02.2021, p. 0/1005100105). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 06.05.2021, avec effet à partir du 06.05.2021 à 14:15. Par conséquent, sa raison sociale devient: Renovaction Sàrl, en liquidation.

**ROSSI Christophe Ebénisterie**, à Meinier, CHE-109.579.966 (FOSC du 19.12.2013, p. 0/7225832). Transfert de patrimoine: selon contrat du 06.04.2021, le titulaire a transféré des actifs pour CHF 174'678.84 et des passifs envers les tiers pour CHF 123'007.08, à ROSSI EBENISTERIE SA, à Meinier (CHE-399.128.573). Contre-prestation: 1'000 actions de CHF 100 nominatives et une créance de CHF 1'671.76.

### Radiations

**R. Bolay Menuiserie**, à Le Grand-Saconnex, CHE-107.627.666 (FOSC du 27.03.2017, p. 0/3428095). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

**STYLE WOOD PHILIPPE BOUTOUX**, à Chêne-Bougeries, CHE-284.183.485 (FOSC du 18.07.2019, p. 0/1004679389). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.



JURA

### Mutations

**Condor SA Construction**, à Haute-Sorne, CHE-101.514.874, société anonyme (No. FOSC 229 du 26.11.2018, Publ. 1004506289). Nouvelles actions: 200 actions nominatives de CHF 1'000.00 [précédemment: 200 actions au porteur de CHF 1'000.00]. Le 1er mai 2021, les actions au porteur ont été converties de par la loi en actions nominatives. Les statuts de la société n'ont pas encore été adaptés à la conversion, mais devront l'être lors de la prochaine modification.

**Menuiserie Robert Sàrl**, à Delémont, CHE-156.085.457, société à responsabilité limitée (No. FOSC 137 du 17.07.2012, p.0, Publ. 6772504). Modification des statuts: 20.04.2021. Nouvelle raison sociale: Robert & Chalverat Sàrl. Nouveau siège: Haute-Sorne. Nouvelle adresse: Chemin de la Tuilerie 13A, 2853 Courfaivre. Inscription ou modification de personne(s): Robert-Nicoud, Cédric Olivier, de Le Locle, à Delémont, associé et gérant, avec signature individuelle, pour 18 parts sociales de CHF 1'000.00 [précédemment: Robert-Nicoud, Cédric, de Les Ponts-de-Martel, pour 20 parts sociales de CHF 1'000.00]; Chalverat, Carole Jeanne, de Châtillon (JU), à Delémont, associée, sans droit de signature, pour 2 parts sociales de CHF 1'000.00.

### Radiations

**Pro Bois Concept Flück**, à Courrendlin, CHE-288.311.641, entreprise individuelle (No. FOSC 27 du 09.02.2021, Publ. 1005096412). Aucune opposition n'ayant été formée et l'entreprise individuelle ayant cessé l'activité, elle est radiée d'office, conformément à l'art. 159a ORC.



NEUCHÂTEL

### Nouvelles inscriptions

**2R Sàrl (2R GmbH) (2R Sagl) (2R LLC)**, à Cornaux, Grand-Pont 4, 2087 Cornaux NE, CHE-196.446.403. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 14.04.2021 modifiés le 03.05.2021. But: commerce et

montage de fenêtres, de portes de garages, de volets, de stores, de vérandas et de jardin d'hiver, ainsi que toute activité dans le domaine du second-œuvre, de la menuiserie et de la plâtrerie et peinture. Prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: selon statuts. Capital social: CHF 20'000. Associés: Ostojski Rafal, de Pologne, à Cornaux, et Kolarevic Rahman, de France, à Granges-Narboz, F, chacun d'eux avec 100 parts sociales de CHF 100. Gérants: Ostojski Rafal, président, et Kolarevic Rahman, lesquels signent individuellement. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Communications aux associés: par courrier ou courriel. Selon déclaration du 14.04.2021, la société n'est pas soumise à un contrôle ordinaire et a renoncé à un contrôle restreint.

**Devenoges Menuiserie Sàrl**, à Val-de-Ruz, Savagnier, chemin des Ecoliers 1a, 2065 Savagnier, CHE-331.263.962. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 27.04.2021. But: exploitation d'une entreprise de menuiserie, notamment la réalisation de meubles, la pose de parquets et la pose de cuisines, ainsi que divers travaux de rénovation, notamment la pose de carrelage, la peinture et la petite maçonnerie. Prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: selon statuts. Capital social: CHF 20'000. Associés: Devenoges Rémy, de La Grande Béroche, et Devenoges Malika, de Simplon, tous les deux à Val-de-Ruz, chacun d'eux avec 50 parts sociales de CHF 200. Gérants: Devenoges Rémy, président, et Devenoges Malika, lesquels signent individuellement. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Communications aux associés: par courrier écrit ou courrier électronique. Selon déclaration du 27.04.2021, la société n'est pas soumise à un contrôle ordinaire et a renoncé à un contrôle restreint.

### Mutations

**Mat-Rénov Sàrl**, à La Chaux-de-Fonds, CHE-455.561.020 (FOSC du 12.02.2016, p. 0/2663917). But modifié: exécution de travaux de menuiserie. Statuts modifiés le 12.05.2021.

**Schild Valentin Menuiserie**, à Cortaillod, CHE-115.626.077 (FOSC du 05.03.2014, p. 0/1379945). Nouvelle adresse: chemin du Potat-Dessus 17, 2016 Cortaillod.

**Société Technique S.A.**, à La Tène, CHE-105.755.715 (FOSC du 14.10.2020, p. 0/1005000050). Conversion de 100 actions de CHF 1'000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives, liées selon statuts. Conversion de 100 actions de CHF 1'000, jusqu'ici au

porteur, en actions nominatives, liées selon statuts et privilégiées quant au dividende. Capital-actions: CHF 200'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, et 100 actions de CHF 1'000 privilégiées quant au dividende, toutes nominatives, liées selon statuts. Communications aux actionnaires: par courrier postal ou électronique. Statuts modifiés le 26.04.2021. Grisel Maxime est maintenant domicilié à Milvignes.

**Vermot Constructions Suisse SA, à Neuchâtel**, CHE-303.793.120 (FOSC du 25.05.2020, p. 0/1004896183). Nouvelle adresse: rue Saint-Honoré 2, c/o FJA Conseils SA, 2000 Neuchâtel.



VALAIS

### Nouvelles inscriptions

**Follonier Charpente Bois Sàrl, à Evolène**, CHE-474.980.216, Route de La Confrarie 61, 1984 La Tour VS, société à responsabilité limitée (Nouvelle inscription). Date des statuts: 27.04.2021. But: La société a pour but l'exploitation d'une entreprise de charpente, de couverture, de rénovation, de menuiserie et tous travaux en bois ainsi que toutes opérations en relation avec son but, notamment la construction, l'acquisition et la vente de biens immobiliers et toutes opérations commerciales, d'association ou autre nécessaire pour atteindre ce but. Elle peut créer des succursales en Suisse ou à l'étranger ou prendre toute participation dans d'autres sociétés, dont le but social est identique ou se rapproche de son but social. Elle peut aussi acquérir et détenir des immeubles en Suisse et à l'étranger. Capital social: CHF 20'000.00. Obligations de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux associés: convocation à l'assemblée générale par avis inséré dans la FOSC ou par lettre recommandée et toute autre communication par écrit ou par courriel. Personne(s) inscrite(s): Follonier, Jean-Luc Patrick César, de Evolène, à Evolène, associé et président des gérants, avec signature individuelle, pour 10 parts sociales de CHF 1'000.00; Doudin, Janine, de Payerne, à Evolène, associée et gérante, avec signature individuelle, pour 10 parts sociales de CHF 1'000.00. Selon déclaration du 27.04.2021, il est renoncé à un contrôle restreint.

**PAG Bureau Technique Bois Sàrl, à Collombey-Muraz**, CHE-279.697.761, Rue du Carré d'Amont 18a, 1893 Muraz (Collombey),

société à responsabilité limitée (Nouvelle inscription). Date des statuts: 16.04.2021. But: La société a pour but l'exploitation d'un bureau technique dans le domaine de la construction en bois notamment ainsi que tous travaux de menuiserie, ébénisterie, charpente, couverture, construction de chalets et tout travaux s'y rapportant. Elle peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger, participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir des entreprises visant un but identique ou analogue, ou fusionner avec de telles entreprises, acquérir ou vendre des immeubles, à l'exception des opérations prohibées par la LFAIE faire toutes opérations mobilières, financières ou prestations de services et conclure tous contrats propres à développer et à étendre son but ou s'y rapportant directement ou indirectement. Capital social: CHF 20'000.00. Obligations de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Organe de publication: FOSC. Communications aux associés: par écrit ou courriel. Selon déclaration du 16.04.2021, il est renoncé à un contrôle restreint. Personne(s) inscrite(s): Parvex, Gaël, de Collombey-Muraz, à Collombey-Muraz, associé et gérant, avec signature individuelle, pour 200 parts sociales de CHF 100.00.

**Sel & Poivre Agencement de Cuisines et d'Intérieurs Sàrl, à Sion**, CHE-431.239.763, Route de La Drague 18, 1950 Sion, société à responsabilité limitée (Nouvelle inscription). Date des statuts: 05.03.2021. But: Importation, exportation, achat, vente et tous travaux en matière d'agencement de cuisines et d'intérieurs et de mobilier; d'une manière générale, la société pourra créer des succursales ou des filiales en Suisse et à l'étranger, participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises visant un but identique ou analogue, accorder des prêts ou des garanties à des associés ou à des tiers, faire, tant en Suisse qu'à l'étranger, toutes opérations financières, commerciales, mobilières, immobilières et autres et conclure tous contrats propres à développer son but ou s'y rapportant directement ou indirectement. Capital social: CHF 20'000.00. Faits qualifiés: Apport en nature et reprise de biens: la société reprend 2 cuisines et du mobilier au prix total de CHF 22'000.00 selon contrat d'apport en nature et de reprise de biens du 05.03.2021; 20 parts sociales de CHF 1'000.00 sont remises en contrepartie, le solde de CHF 2'000.00 constituant une créance de l'apporteur envers la société. Reprise de biens: la société envisage de reprendre du mobilier pour un montant maximum de CHF 4'000.00. Obligations de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour

les détails, voir les statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Personne(s) inscrite(s): Sel & Poivre Group Sàrl (CHE-237.469.013), à Ursy, associée, pour 20 parts sociales de CHF 1'000.00; Ferritto, Giacomo, ressortissant italien, à Ursy, président des gérants, avec signature individuelle; Esteves Pires Ferritto, Marta, ressortissante portugaise, à Ursy, gérante, avec signature individuelle. Selon déclaration du 05.03.2021, il est renoncé à un contrôle restreint.

**Turin Bois, à Troistorrents**, CHE-182.756.926, Chemin de Tabois 4, 1872 Troistorrents, entreprise individuelle (Nouvelle inscription). But de l'entreprise: charpente, menuiserie, rénovation. Personne(s) inscrite(s): Turin, Blaise Christian, de Collombey-Muraz, à Troistorrents, titulaire, avec signature individuelle; Turin, Elodie, de Val-de-Charmey, à Troistorrents, avec signature individuelle.

### Mutations

**Chatelet SA, à Monthey**, CHE-106.990.549, société anonyme (No. FOSC 223 du 16.11.2020, Publ. 1005023813). Modification des statuts: 19.04.2021. Nouveau but: La société a pour but l'exploitation d'une entreprise de menuiserie et d'ébénisterie. La société peut effectuer toute opération financière ou commerciale en rapport avec son but ou apte à le favoriser. Elle peut en outre créer des succursales en Suisse et à l'étranger, et prendre des participations, fonder ou financer des entreprises en Suisse et à l'étranger, ayant un rapport direct ou indirect avec son but. La société peut acquérir des immeubles en Suisse et à l'étranger, les grever, les vendre et les administrer. Actions: 150 actions nominatives de CHF 1'000.00 avec restriction de transmissibilité selon statuts [précédemment: 150 actions au porteur de CHF 1'000.00]. Faits qualifiés: [Abrogation de la clause de reprise de biens envisagée] [biffé: reprise de biens pour CHF 800'000.-- au maximum de machines, outillage, véhicules marchandises, bois, avec goodwill]. Communications aux actionnaires: par avis inséré dans la FOSC ou lettre recommandée pour les convocations aux assemblées générales et par écrit ou courriel pour les autres communications.

**Faivre Olivier Sàrl, à Nendaz**, CHE-237.513.335, société à responsabilité limitée (No. FOSC 241 du 12.12.2011, p.0, Publ. 6455028). Nouvelle raison sociale: Faivre Olivier Sàrl en liquidation. Par décision du 11.05.2021, le tribunal de la faillite d' Hérens et Conthey a prononcé la faillite de la société avec effet au 11.05.2021 à 14h30 [heure].

**Fournier Martigny SA, à Martigny, CHE-100.723.323, société anonyme (No. FOSC 252 du 31.12.2018, Publ. 1004533055). Modification des statuts: 28.04.2021. Actions: 1'200 actions nominatives de CHF 500.00 avec restriction de transmissibilité selon statuts [précédemment: 1'200 actions au porteur de CHF 500.00]. Faits qualifiés: [Abrogation des clauses d'apports en nature et de reprise de biens] [biffé: apports en nature: selon contrat du 13.07.2010, sont apportées à la société 1'395 actions de CHF 100.- de la société Metal ID SA, à Martigny, l'entier du capital de la société par action simplifiée DANIEL FOURNIER INTERIOR CONCEPTS, à Paris (515 281 129 RCS Paris), soit 40'000 Euros, 5'000 actions de CHF 100.- de la société Daniel Fournier Agencement SA, à Martigny et 700 actions de CHF 1'000.- de la société Daniel Fournier AG, à Regensdorf, apports acceptés pour le prix de CHF 1'399'500.-- en échange duquel sont remises à l'apporteur 2799 nouvelles actions de CHF 500.-- imputées sur le nouveau capital; ]. [biffé: apport en nature et reprise de biens: selon contrat du 13.07.2010, est apportée à la société une créance de CHF 1'721'121.78, en contrepartie de laquelle une nouvelle action de CHF 500.- imputée sur le nouveau capital est remise à l'apporteur, le solde de CHF 1'720'621.78 étant inscrit en sa faveur au passif du bilan de la société].**

**L'Atelier des Alpes Sàrl, à Martigny, CHE-402.456.181, société à responsabilité limitée (No. FOSC 51 du 15.03.2021, Publ. 1005124287). Nouvelle adresse: Rue du Levant 106, 1920 Martigny. Personne(s) et signature(s) radiée(s): Ouakrat, William Haïm, citoyen français, à Monthey, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour 10 parts sociales de CHF 1'000.00. Inscription ou modification de personne(s): Rebord, Alexandre Paul, de Bovernier, à Martigny-Combe, associé et gérant, avec signature individuelle, pour 20 parts sociales de CHF 1'000.00 [précédemment: associé et président des gérants, avec signature collective à deux, pour 10 parts sociales de CHF 1'000.00].**

**Rebord Agencements SA, à Martigny, CHE-108.336.987, société anonyme (No. FOSC 12 du 19.01.2021, Publ. 1005077885). Modification des statuts: 19.04.2021. Actions: 120 actions nominatives de CHF 1'000.00 avec restriction de transmissibilité selon statuts [précédemment: 120 actions au porteur de CHF 1'000.00]. Nouvelles communications aux actionnaires: par avis inséré dans la FOSC ou par lettre recommandée ou courriel avec accusé de réception (si les adresses électroniques de tous les actionnaires sont**

connues) pour les convocations aux assemblées générales et par écrit ou courriel pour les autres communications.

**Savioz et Chabbey Menuiserie-charpente Sàrl, à Grimisuat, CHE-109.449.157, société à responsabilité limitée (No. FOSC 102 du 28.05.2020, Publ. 1004898931). Inscription ou modification de personne(s): Rey, Michaël, de Ayent, à Sion, directeur, avec signature collective à deux.**

**Voutaz-Métraiiller Menuiserie SA, à Sembrancher, CHE-399.294.728, société anonyme (No. FOSC 75 du 18.04.2012, Publ. 6643028). Personne(s) et signature(s) radiée(s): Voutaz, Pierre-Louis, de Sembrancher, à Sembrancher, président, avec signature collective à deux; Métraiiller, Gabriel, de Salins, à Sembrancher, administrateur, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne(s): Voutaz, Mathieu, de Sembrancher, à Sembrancher, président du conseil d'administration, avec signature collective à deux; Maillard, Ludovic, de Orsières, à Orsières, administrateur, avec signature collective à deux.**

### Radiations

**Gédéon Rey et Fils SA en liquidation, à Crans-Montana, CHE-107.002.153, société anonyme (No. FOSC 72 du 15.04.2020, Publ. 1004871414). Faillite clôturée, selon prononcé du Tribunal de Sierre du 23.04.2021. Raison de commerce radiée.**



VAUD

### Nouvelles inscriptions

**Cavaliere Wood Sàrl, à Echallens, Chemin des Tilleuls 16, c/o Ludovico Cavaliere, 1040 Echallens, CHE-498.226.185. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 21.04.2021. But: la société a pour but la conception, la création et l'exécution de travaux d'ébénisterie, de menuiserie, d'agencement et autres travaux en relation avec le bois. Elle peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger, faire toutes opérations financières, mobilières et immobilières et conclure tout contrat propre à développer son but ou s'y rapportant directement ou indirectement. Obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Capital social: CHF 20'000. Associé-gérant avec signature individuelle: Cavaliere Ludovico, d'Italie, à Echallens, avec 100 parts de CHF 200. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Communications aux**

associés: par écrit ou par courriel. Selon déclaration du 21.04.2021, la société n'est pas soumise à une révision ordinaire et renonce à une révision restreinte.

**HCM (Henri Collet Menuiserie) Sàrl, à Lussey-Villars, Rue de la Dîme 9A, 1307 Lussey-Villars, CHE-369.911.858. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 22.04.2021. But: la société a pour but toute activité dans le domaine de la menuiserie et des travaux sur bois. La société peut exercer toutes activités en relation directe ou indirecte avec son but principal, en particulier dans le domaine des brevets, licences, marques ou droits immatériels. Elle peut participer financièrement ou de toute autre manière à toutes entreprises ou sociétés poursuivant un but similaire ou en rapport avec le but principal de la société. La société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger, faire toutes opérations commerciales, mobilières ou immobilières et conclure tous contrats propres à développer son but ou s'y rapportant directement ou indirectement. La société peut accorder des prêts ou des garanties à des associés ou à des tiers si cela favorise ses intérêts. Obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Capital social: CHF 20'000. Associé-gérant avec signature individuelle: Collet Henri, de et à Lussey-Villars, avec 20 parts de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Communications aux associés: par écrit ou par courriel. Selon déclaration du 22.04.2021, la société n'est pas soumise à une révision ordinaire et renonce à une révision restreinte.**

**Nicolas Marx, à Lausanne, Rue Saint-Martin 38B, 1005 Lausanne, CHE-281.144.879. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Marx Nicolas, de Riehen, à Lausanne avec signature individuelle. But: conception et réalisation de travaux de menuiserie, d'ébénisterie et d'architecture.**

### Mutations

**ALLO RENOVATION, Ramet, à Lausanne, CHE-400.286.146 (FOSC du 18.06.2020, p. 0/1004914105). Siège transféré à Etoy. Nouvelle adresse: Route Suisse 8A, c/o ETOY iLife City Sàrl, 1163 Etoy.**

**ANDRE Martin SA, à Ormont-Dessus, CHE-330.983.864 (FOSC du 25.05.2018, p. 0/4249849). André Martin est nommé président. Jourdain Mathieu, de Château-d'Oex, à Olon, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.**

**Baumgartner Norbert, à Payerne, CHE-115.169.482** (FOSC du 24.03.2021, p. 0/1005132440). Par décision du 23.04.2021, le Président du Tribunal de l'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois a admis la requête en restitution de délai et annulé le prononcé de faillite du titulaire.

**BM Construction Sàrl, à Yverdon-les-Bains, CHE-205.235.215** (FOSC du 14.04.2021, p. 0/1005149398). Par décision du 30.04.2021, le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a admis la requête en restitution de délai et annulé le prononcé de faillite de la société.

**Borio S.A., à Lausanne, CHE-107.995.880** (FOSC du 22.03.2019, p. 0/1004594197). Le 1er mai 2021, les actions au porteur ont été converties de par la loi en actions nominatives. Les statuts de la société n'ont pas encore été adaptés à la conversion, mais devront l'être lors de la prochaine modification. Capital-actions: CHF 60'000, libéré à concurrence de CHF 60'000, divisé en 60 actions nominatives de CHF 1'000.

**Charpente Le Mont S.A. en liquidation, à Le Mont-sur-Lausanne, CHE-100.598.839** (FOSC du 19.12.2013, p. 0/7225834). Le 1er mai 2021, les actions au porteur ont été converties de par la loi en actions nominatives. Les statuts de la société n'ont pas encore été adaptés à la conversion, mais devront l'être lors de la prochaine modification. Capital-actions: CHF 50'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 50 actions nominatives de CHF 1'000.

**D2A Menuiserie Sàrl, à Chavannes-près-Renens, CHE-378.728.968** (FOSC du 28.02.2019, p. 0/1004577418). Par décision du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne du 07.05.2021, la société a été déclarée en faillite par défaut de la partie requérante avec effet à partir du 07.05.2021, à 9h00. La raison de commerce devient: D2A Menuiserie Sàrl en liquidation.

**DECO & STONE SA, à Tolochenaz, CHE-109.291.382** (FOSC du 03.06.2014, p. 0/1533153). Le 1er mai 2021, les actions au porteur ont été converties de par la loi en actions nominatives. Les statuts de la société n'ont pas encore été adaptés à la conversion, mais devront l'être lors de la prochaine modification. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000.

**DENTAN-SCHAUB SA, précédemment à La Chaux-de-Fonds, CHE-109.485.041** (FOSC

du 29.03.2021, p. 0/1005136514). Siège transféré à Yverdon-les-Bains. Nouvelle adresse: Chemin de la Chèvre 4, 1400 Yverdon-les-Bains. Nouvelle raison de commerce: PHIDA Ferblanterie SA. Statuts modifiés le 11.03.2021. Nouveau but: la société a pour but le conseil et l'exécution de tous travaux dans les domaines suivants: façade, ferblanterie, couverture, charpente, paratonnerre, étanchéité, isolation, revêtement, végétalisation, dispositif de sécurité, énergies renouvelables liées au bâtiment, ainsi que toutes études et opérations techniques, industrielles et commerciales se rattachant aux domaines de la construction et de l'immobilier. Elle peut également créer des succursales en Suisse et à l'étranger, participer à d'autres entreprises, faire toutes opérations commerciales, financières ou immobilières et conclure tous contrats propres à développer son but ou s'y rapportant directement ou indirectement. Par ailleurs, la société peut accorder des prêts, constituer des gages et donner son cautionnement et toute autre garantie en faveur de toute personne, y compris ses actionnaires, dans l'intérêt de l'entreprise. Nouvelles communications aux actionnaires: par écrit ou par courriel. La procuration de Ducraux Stéphane et Jermini Pascal Alain est éteinte. Joseph Yves est nommé secrétaire. Sauve Bastien Jean François, maintenant à Nyon, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur avec signature collective à deux. Jaillet Philippe, dont la procuration est éteinte, engage désormais la société par sa signature collective à deux. Manini Steve Alexandre, lequel n'est plus directeur et dont la signature est radiée, engage désormais la société par sa procuration collective à deux, toutefois pas avec Dabetic Ana, Favre Julie Laura Charlotte, Joseph Cédric, Kona Gweth Georges Emmanuel, Marki Engjell, Marly-Léger Christian Paul et Perret Gregory. Signature collective à deux de Bovay David, de Démoret, à Chavannes-près-Renens, directeur, Dalla Zanna Philippe, de Belmont-sur-Lausanne, à La Tène, directeur. Procuration collective à deux, pas entre eux, ni avec Dabetic Ana, Favre Julie Laura Charlotte, Marly-Léger Christian Paul et Perret Gregory est conférée à Joseph Cédric, de La Chaux-de-Fonds, à Buchillon, Kona Gweth Georges Emmanuel, du Cameroun, à Penthaz, Marki Engjell, du Kosovo, à Lausanne. La clause relative à la reprise de biens est abrogée conformément à l'art. 628 al. 4 CO.

**Doormax menuiserie SA, à Villars-Sainte-Croix, CHE-410.671.480** (FOSC du 11.04.2016, p. 0/2771699). Le 1er mai 2021, les actions au porteur ont été converties de par la loi

en actions nominatives. Les statuts de la société n'ont pas encore été adaptés à la conversion, mais devront l'être lors de la prochaine modification. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000.

**Dubi Sàrl, à Lausanne, CHE-108.343.059** (FOSC du 22.07.2019, p. 0/1004681423). GiReFid - Girardet Révision Fiduciaire (CH-550-1079403-3) n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: GiRéFid SA (CHE-130.217.987), à Cossonay.

**Fati Menuisier-Charpentier Sàrl, à Morges, CHE-199.900.605** (FOSC du 29.04.2016, p. 0/2808799). Statuts modifiés le 31.03.2021. Siège transféré à Tolochenaz. Nouvelle adresse: Route de Lully 15C, 1131 Tolochenaz. Medjiti Feti est désormais à Tolochenaz.

**Gallopeni Sàrl, à Lausanne, CHE-188.440.114** (FOSC du 23.12.2020, p. 0/1005056806). Par décision du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne du 15.04.2021, la société a été déclarée en faillite par défaut des parties avec effet à partir du 15.04.2021, à 9h13. La raison de commerce devient: Gallopeni Sàrl en liquidation.

**Grosjean S.A., à Crassier, CHE-105.886.458** (FOSC du 04.04.2014, p. 0/1436723). Le 1er mai 2021, les actions au porteur ont été converties de par la loi en actions nominatives. Les statuts de la société n'ont pas encore été adaptés à la conversion, mais devront l'être lors de la prochaine modification. Capital-actions: CHF 450'000, libéré à concurrence de CHF 450'000, divisé en 450 actions nominatives de CHF 1'000.

**Ismet Islamaj Menuiserie, à Cossonay, CHE-113.465.053** (FOSC du 19.12.2013, p. 0/7225834). Par décision du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne du 30.04.2021, le titulaire de cette entreprise individuelle a été déclaré en faillite avec effet à partir du 30.04.2021, à 11h25.

**JM Batista Da Silva Sàrl, à Roche (VD), CHE-371.506.473** (FOSC du 21.01.2021, p. 0/1005079988). Nouvelle adresse: ZI la Coche 1, 1852 Roche VD. Selon déclaration du 14.04.2021, la société n'est pas soumise à une révision ordinaire et renonce à une révision restreinte.

**Lombois Exploitation SA, à Leysin, CHE-323.246.683** (FOSC du 19.12.2019, p. 0/1004788611). Par décision du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois du

27.04.2021, la société a été déclarée en faillite avec effet à partir du 27.04.2021, à 16h09. La raison de commerce devient: Lombois Exploitation SA en liquidation.

**Lusema Luxury SA en liquidation, à Nyon**, CHE-109.432.837 (FOSC du 27.11.2019, p. 0/1004769420). Le 1er mai 2021, les actions au porteur ont été converties de par la loi en actions nominatives. Les statuts de la société n'ont pas encore été adaptés à la conversion, mais devront l'être lors de la prochaine modification. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 100'000, divisé en 1'000 actions nominatives de CHF 100.

**Matéo Racheter, Charpente-menuiserie, à Ormont-Dessus**, CHE-183.200.809 (FOSC du 09.02.2017, p. 0/3338235). Nouvelle adresse: chemin du Vernex 52, 1865 Les Diablerets.

**Menuiserie des Moulins Sàrl, à Château-d'Oex**, CHE-112.772.630 (FOSC du 23.05.2018, p. 0/4244129). Henchoz Anne-Christine et Henchoz Martial, qui ne sont plus associés-gérants et dont la signature est radiée, cèdent leurs 20 parts respectives de CHF 1'000 à Henchoz Tanguy, de Rossinière, à Château-d'Oex, nouvel associé avec 40

parts de CHF 1'000, gérant avec signature individuelle.

**Michel SCHWAPPA, à Bussigny-près-Lausanne**, CHE-103.864.256 (FOSC du 19.12.2013, p. 0/7225834). Statuts modifiés le 25.03.2021. Siège transféré à Bussigny. Nouvelles communications aux actionnaires: par écrit (courrier recommandé ou courrier simple) ou par voie électronique (fax ou email). Selon décision de son assemblée générale du 25.03.2021, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation est opérée sous la raison de commerce: Michel SCHWAPPA SA en liquidation. Les 100 actions nominatives de CHF 1'000 ne sont plus restreintes quant à la transmissibilité selon art. 685a al. 3 CO). Liquidateur: Chenaux Patrick, de Hauterive (FR), à Bussigny avec signature individuelle. Selon déclaration du 25.03.2021, la société n'est pas soumise à une révision ordinaire et renonce à une révision restreinte. Fiduciaire Lambelet Société anonyme Fidal n'est plus organe de révision.

**Sobaprof Sàrl, à Moudon**, CHE-402.404.362 (FOSC du 14.07.2017, p. 0/3646691). La société ayant transféré son siège à Châtel-St-Denis, la raison de commerce est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.

**Toiture9 et Rénovation, DANJON, à Rolle**, CHE-144.504.186 (FOSC du 15.12.2020, p. 0/1005048266). Nouvelle raison de commerce: House Renov, Danjon. Nouvelle adresse: ZA La Pièce 1, c/o Ichibani Sàrl, Route de l'Etraz, A-One Business Center, 1180 Rolle.

### Radiations

**BORLOZ PATRICK MENUISERIE, à Villeneuve (VD)**, CHE-111.990.880 (FOSC du 19.12.2013, p. 0/7225834). L'entreprise individuelle est radiée par suite de cessation d'activité.

**Denis Pidoux, à Valbroye**, CHE-102.008.958 (FOSC du 19.12.2013, p. 0/7225834). L'entreprise individuelle est radiée par suite de cessation d'activité.

**MMA Menuiserie Montage Agencement Sàrl en liquidation, à Onnens (VD)**, CHE-113.224.147 (FOSC du 10.02.2021, p. 0/1005097359). La procédure de faillite ayant été clôturée le 10.05.2021, la société est radiée d'office, conformément à l'art. 159a, al. 2, let. b ORC. Selosse Daniel, à Luins, CHE-113.471.987 (FOSC du 19.12.2013, p. 0/7225834). L'entreprise individuelle est radiée par suite de cessation d'activité.

#### PETITES ANNONCES

Nous recherchons

**1 technicien charpentier**  
avec Brevet Fédéral ou en formation  
pour un poste de 80 à 100%

**Date d'entrée:** au plus vite ou à discuter

**Désignation du poste:**

- Dessin charpente en 2D/3D sur Cadwork
- Commandes, organisation et gestion de chantier
- Établissement de devis
- Facturations

Si vous êtes intéressé, veuillez prendre contact par téléphone au: **079 218 78 65** et envoyer votre dossier par mail au secrétariat à: **b.chatelan@gvcharp.ch**



nous avons tout pour **mettre en lumière** votre message

**media f** sa

imprimeur officiel de votre revue  
plus d'infos sur [www.media-f.ch](http://www.media-f.ch)

Fribourg | Bulle | Estavayer-le-Lac | Montreux | Payerne



DANS LE NUMÉRO  
DE JUILLET 2021

## VALAIS : CONCOURS DE MAQUETTES 2021 DES APPRENTIS CHARPENTIER

### IMPRESSUM

#### FRECEM:

En Budron H6 1052  
Case postale 193  
1052 Le Mont-s/Lausanne  
T 021 652 15 53  
F 021 652 15 65  
idb@frececm.ch  
www.frececm.ch

Editeur: Secrétariat de la FRECEM

Directeur FRECEM: Daniel Borno

Rédactrice en chef:

Nathalie Bocherens | T 021 657 04 17

Comptabilité:

Sandra Gobalet | T 021 657 04 15

Responsable form. prof.: Michaël Martins

Responsable form. initiale: Gilles Dumuid

Secrétaire formation: Lara Ianni

Chargée de comm. et mktg.: Christine Piatti

Spécialiste SETRABOIS: Thierry Dougoud

Secrétaire direction: Claire Vulliamy

Apprentie: Léane Hauser

Tirage: 1850 exemplaires | 12 fois par an

Imprimerie: www.media-f.ch

Abonnement annuel: CHF 80.- + TVA 2,5%  
Etranger: CHF 90.-

Disposition pour abonnement: Si aucune résiliation écrite n'est transmise au service clientèle de la maison d'édition au plus tard 30 jours avant la fin de l'abonnement annuel, ce dernier se prolonge automatiquement d'une année. Le non-paiement de la facture n'a pas valeur de résiliation.

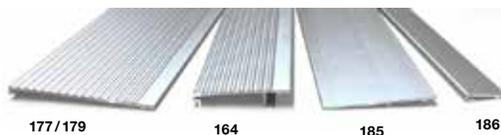
### PUBLICITÉ



## Seuils thermiques HEBGO

... et le froid reste dehors

Profils à planter pour seuil thermique 173



### Votre partenaire pour l'aménagement du bâtiment

Technique d'étanchéité

Technique de consoles

Versions spéciales

### www.hebgo.ch/fr/joints

Nous vous conseillons personnellement.

Vente par le détaillant

### Seuils thermiques

- Pour les portes à charnières intérieures et extérieures
- Marches en aluminium
- Profil de base en PVC pour la séparation thermique
- Bande de couverture pour montage dissimulé
- Possibilité à combiner avec divers profils à planter
- Jusqu'à  $-10^{\circ}\text{C}$  de température extérieure résistant à l'eau de décongélation
- Hauteur de seuil 20mm (accessible aux handicapés DIN)
- Haute qualité et durable



Industriestrasse 62 | CH-4657 Dulliken  
T +41 62 295 54 34 | www.hebgo.ch | verkauf@hebgo.ch



# SOIF D'INFOS BOIS ?

Découvrez l'abonnement  
«formation» de l'IDB, revue  
des professionnels  
du bois en Romandie

**IDB**  
L'INDUSTRIEL DU BOIS

## ABONNEMENT IDB SPÉCIAL «FORMATION»

Recevez l'IDB INDUSTRIEL DU BOIS à domicile pendant votre formation et découvrez chaque mois l'actualité des menuisiers, ébénistes et charpentiers en Romandie !

Pour les professionnels qui effectuent une formation supérieure dans les métiers du bois, **l'abonnement IDB est gratuit pour la première année** de leur cursus.

Par la suite et jusqu'à la fin de leur formation, l'abonnement est proposé au prix de : **CHF 50.- TTC par année** (au lieu de CHF 80.-). Ce prix comprend également un accès pour lire la revue en ligne.

### Pour vous abonner, il suffit de :

- remplir le formulaire en ligne sous: [www.frecem.ch/idb/abonnement/](http://www.frecem.ch/idb/abonnement/) ou
- remplir le bulletin ci-dessous:

Nom:	Prénom:
Rue:	
NPA :	Localité:
Tél.:	E-mail:
Formation suivie:	
Lieu de formation:	

Ce bulletin est à retourner par e-mail ou par poste à :

IDB INDUSTRIEL DU BOIS  
Chemin de Budron H6  
1052 Le Mont-sur-Lausanne  
[idb@frecem.ch](mailto:idb@frecem.ch)



## TRAVAILLER LE BOIS EN SECURITE ET EFFICACEMENT



Scie circulaire à table



Scie à ruban d'atelier



Scie circulaire à panneaux



Scie circulaire à onglet



Dégauchisseuse



Toupie



Plus de 250 accidents ont lieu chaque année dans les menuiseries-ébénisteries lors de l'utilisation de machines stationnaires. Ces deux nouveaux supports, ainsi que les conseils de vos responsables sécurité en entreprise, vous permettent de travailler le bois en sécurité et efficacement !

